大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人馬廷棟
經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬一千八百六十號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
地址：香港灣仔軒尼詩道三四二號 電話總機：七二八二一一 廣告課電話：七二六九八〇 發行課電話 編輯部電話：七二二四四四 電報掛號8778 廣州辦事處：惠吉西路二坊二號
香港有利印務有限公司承印

新疆農工業發展 各族人民生活好

烏魯木齊伊寧等市肉類供應顯著增加 來自內地的工業品受到各族人民歡迎

【中國新聞社烏魯木齊十七日電】新疆維吾爾自治區農牧業和工業生產進一步迅速發展，城鄉市場繁榮興旺。今年，市場上商品品種多，價格平穩，實質興隆。各族人民的生活越過越好。

三四月份，本來是新疆各地蔬菜的淡季，可是今年烏魯木齊、伊寧、喀什、克拉瑪依、哈密等城市的居民，却吃到了從人民公社運來的鮮嫩的菠菜和小春芽。今年溫室蔬菜上市時間比往年提前十來天。入夏以後，各地上市的蔬菜，數量更大，品種更多。全疆蔬菜市場的平均零售價格，去年比前年下降三分之一，今年比去年又降低四分之一。

吐魯番塔里木今年葡萄增產

今年，新疆各地人民公社的瓜園果園，又是一個好年景。新疆瓜果主要集散市場之一的烏魯木齊市，今年瓜果旺季比往年提前了半個月，七月就進入旺季，八月已經大旺，甜瓜、西瓜、葡萄的上市量，比去年同期增加百分之七八十，品種繁多，價格便宜。吐魯番和塔里木兩個葡萄集中產區，今年又獲得增產。

崑崙山阿爾泰山牧民的喜悅

目前，從崑崙山麓到阿爾泰山，廣大的牧民正懷着豐產的喜悅，踴躍地向國家交售肥羊。各地城鄉市場的肉食供應進一步改善，烏魯木齊市一至八月份銷售的羊肉、牛肉和豬肉，比去年同期增加百分之四十二，伊寧市今年各種鮮肉的零售量，也比去年同期增加百分之十六。魚類、禽蛋、奶品和各種副食品的供應量也顯著增加。各族喜愛的鮮奶、酥油、奶製品、蜂蜜、白糖等，在全疆市場上，供應充份。

伊寧喀什克拉瑪依市場興旺

新疆各地市場工業品供應情況也進一步改善。烏魯木齊、伊寧、喀什、克拉瑪依、哈密等地的較大的百貨商店，今年都增加了近一千種或一千種以上的商品，這些商店經營的日用百貨和文化用品都有六七千種以上。受到各族人民歡迎的來自內地的縫紉機、自行車、收音機、唱機、鋁製品、搪瓷製品、各種絲料製品，以及針棉織品、文化用品等，供應數量有較多增加，地方名牌產品和其他日用工業品的種類也有增加，質量有所提高。

河南平頂山煤礦區一座大型礦井

平頂山煤礦已經建起了十對現代化礦井。圖為河南省平頂山煤礦區一座年產一百五十萬噸的大型現代化礦井外景。（新華社情丙大攝）

最近製造默莫特事件 美圖刺西哈努克

柬外交部揭露美國製造藉口攻擊柬機

【新華社金邊十六日電】今天呼籲柬埔寨人民警惕……殺國家元首西哈努克親王和唆使對柬埔寨入侵的陰險陰謀。

「祖國報」今天發表評論揭露，美帝國主義者一方面策劃謀害西哈努克親王和從內部破壞柬埔寨國內的團結；另一方面唆使南越、泰國和叛亂集團「自由高棉」從外部入侵柬埔寨。評論最近美國在柬埔寨的代理人暗殺國家元首未遂的默莫特事件為例，說明美國的陰謀……

評論說，按照它們的原定計劃，暗殺一旦成功，就誣指這是進步人士幹的，以便使人們不去注意犯罪集團。然而，柬埔寨人民清楚地看出美帝國主義是默莫特事件、王宮爆炸案和歐一人等陰謀的策劃者。

選家報紙還指出，美國策動對柬埔寨的入侵的目的是想嚇唬柬埔寨，使它屈服。

柬埔寨「文化報」今天發表的一篇評論也揭露了美帝國主義的這種重陰謀。

這兩家報紙表示相信，團結在西哈努克親王周圍的柬埔寨人民一定能夠粉碎美帝國主義及其走狗策劃的一切罪惡陰謀。

【新華社金邊十七日電】柬埔寨外交部今天發表公報，證實美國企圖製造藉口，攻擊柬埔寨空軍飛機。

公報宣佈，柬埔寨王家空軍的偵察機如果有一天受到F—102攔截機的攻擊，美國就必須對此負非常嚴重的全部責任。

公報的發表是因為有消息說，駐西貢的這種美國飛機已經接到命令，如果越南部隊受到柬埔寨飛機的攻擊就要擊毀這些飛機。

公報說，「外交部再一次指出，柬埔寨王家空軍只有驅逐進犯柬埔寨陣地和村莊的外國部隊的任務，從來不曾飛到越南領空活動。」

公報強調指出，「因此，美國軍方人士散出的擊毀柬埔寨飛機的威脅只能有一個含意：為美國超音速噴氣攔截機在我國領空執行擊退我國飛機準備國際輿論。」

柬埔寨外交部強烈譴責美國再一次變本加厲企圖把只是在保衛自己領土和領空不受美國—南越部隊侵略的柬埔寨說成是侵略者的陰謀。

馬來西亞軍官將赴台北受訓

拉扎克透露蔣「馬」勾結

【法新社吉隆坡十七日電】「馬來西亞」副總理兼國防部長拉扎克今天證實台北曾經提出幫助馬來西亞練兵打游擊戰。這項消息又說，有幾百名馬來西亞軍官將在台北受訓。

拉扎克今天在動身前往新加坡之前在機場對記者們說：「我們不願在這個時候拒絕任何援助的提供，任何對馬來西亞的協助都在所歡迎。」

拉扎克說，這項建議並非是台灣「外交部長」沈昌煥訪問馬來西亞的特殊結果。

沈昌煥在吉隆坡作六天的私人訪問之後，已於昨天動身前往曼谷。他在吉隆坡時曾和拉赫曼以及拉扎克會談。

不過拉扎克不曾透露有關這項消息的詳情。

美帝國主義 法西斯地獄

【新華社金邊十七日電】據柬埔寨新聞社今天報道，柬埔寨國家元首西哈努克親王昨天說：「法西斯主義和殖民主義已經巧妙而易見，這樣卑鄙可憎的美帝國主義和美國新殖民主義所代替。」

「大馬紛爭」提案 安理會上未通過

【塔斯社聯合國十七日電】蘇聯今天使用否決權，否決了挪威提出安理會的關於馬來西亞紛爭的議案。投票的結果為九對二，捷克也投了反對票。

印尼宣佈封閉巽他海峽後 英艦繞道龍目海峽

印尼海軍在巽他海峽演習準備反侵略

【路透社新加坡十七日電】新加坡英國海軍發言人今天說，六艘英國軍艦在印度洋演習後明天返回新加坡途中，將經過龍目海峽而不經過巽他海峽。（按印尼海軍司令部已宣佈巽他海峽為軍事演習區，外國船隻不得擅入。）

這六艘軍艦中有一艘是三萬噸的航空母艦「勝利號」。此等軍艦通常是經過巽他海峽的，但是英國海軍表示，他們無意同印尼的演習「糾纏在一起」。

【新華社雅加達十七日電】安塔拉通訊社今天報道，印度尼西亞海軍第三海區新聞處十六日發表聲明說，印度尼西亞海軍艦隊從一九六四年九月十日到十月十日，在巽他海峽舉行演習。

印度尼西亞海軍司令馬塔迪納塔海軍中將十五日在泗水說，在英帝國主義及「馬來西亞」的威脅面前，除了用一切力量打擊侵略者以外，其他辦法是沒有的，他還說：「不許干涉印度尼西亞，休想觸犯印度尼西亞的國土！」他號召印度尼西亞海軍隨時準備好對付侵略者。

中僑委會議主席團

中僑委三屆三次會議，於九月七日在北京召開，歷時四天。會議期間，華僑事務委員會主任廖承志、副主任方方分別作了國內外形勢及僑務工作和今後任務的報告。圖為大會主席團（右起）：吳師南、徐維周、莊希泉、方方、何香凝、廖承志、陳其瑗、鄧力子、黃長水、張林平、莊明理、林修德。（中新社圖片）

石橋湛山 宴孫平化

【據新華社北京十七日電】東京消息：日本國際貿易促進協會總裁石橋湛山和副總裁平野義太郎今天晚間宴請廖承志辦事處駐東京聯絡事務所代表孫平化等人。日本國際貿易促進協會理事長宿谷榮一等人出席作陪。

楊文明擬邀十五人 任最高委員會委員

潘克丑已表示不願受命

海寨等省三萬多居民舉行反美示威

【法新社西貢十七日電】南越國家元首楊文明草擬了一張十五人的初步名單，準備作為國家最高委員會的委員的名單。該委員會在目前過渡時期將參與處理國家事務。

這些人選代表着各宗教團體（佛教、天主教、新教徒、和好教和高台教），其中有若干是曾經反對吳廷艷政權的政客。

南越報紙提出的人名中，有潘克丑、陳文宣、阮文宣、梅廷榮、陳文文、何文日以及黎文創等。

接近政府人士說，這張最高委員會的委員名單在楊文明得到所有親近的人的最後同意之前是不會發表的。

不過，在越南「同報」記者訪問潘克丑時說，潘克丑他沒有接受楊文明的邀請參加這個委員會。他說，「不論哪一個政權，參加立法性組織的人，必須由人民自己推選。這就是我拒絕楊文明的邀請的原因。假如我是代表人民的，就應由人民選舉出來，而不是被任命擔任。」

【新華社河內十六日電】據越南南方解放通訊社報道，八月底，南越海寨省居民約有三萬人在省會舉行了三次示威遊行，抗議美國及其走狗的暴行。示威者要求停止掃蕩、搜捕、強迫當兵，以及把居民趕進「戰略村」的罪行，抗議美國在南越加緊進行侵略戰爭和向越南北方進行挑釁的陰謀。

八月二十五日，海寨省省會有四千人在僑長的寓所前舉行了示威。

青島啤酒香濃味純 評酒會上獲金獎章

今年廠房添新設備產量更提高

【中國新聞社青島十六日電】久負盛譽的青島啤酒廠今年新安裝了三十六個容量各為十四噸的儲酒桶，使國內最聞名的青島啤酒的生產能力進一步提高。

解放以來，這個廠擴大了發芽廠房，增添了新的機器設備。去年的啤酒產量比解放前的最高年產量增加了二·三倍。

在不久前舉行的全國評酒會議上，青島啤酒獲得了金質獎章。這種酒的特色是色澤淺淡光亮、麥芽和酒花香濃郁，口味清爽純正，泡沫潔白持久。

青島啤酒廠是一九〇三年建立的。它出產的啤酒一直在國內外市場享有盛譽。

菲禁美商經營零售 約翰遜竟致函恐嚇

【法新社馬尼拉十七日電】菲律賓政府說，約翰遜總統已通知菲律賓政府說，禁止美國商人在菲律賓做零售生意可能對美國一菲律賓的貿易關係造成「極大的損害」。

約翰遜是在一封致馬加柏皋卡南的信中發出這一警告的，該信全文今天在「馬尼拉世紀報」刊出。在這封信刊出前三個月，菲律賓零售業國營化的法律即已生效。這項法律規定除某些例外者外，所有外國人都禁止在菲律賓經營零售生意。

約翰遜在他的抗議信中說，菲律賓不能令人滿意地解決這一問題，「可能對在菲律賓的經營以及投資的潛力造成很大的損害。」

中國紡織機運銷卅國

暉 愧

建國十五年的成就

原有五百萬紗錠是大雜燴

從一九五零年新中國製造的紡織機械開始出現在國際市場上以來，中國已對三十多個國家與地區，提供了成套紡織設備或建立了紡織設備的貿易關係。這是中國紡織工業史上的一個重大變化，也是一個奇跡。

中國的紡織工業從一八九零年建立第一個紡織廠起，到一九四九年全國解放，已有近六十年的歷史，但紡織機械，當時全國五百萬紗錠的紡織機械設備，却一直依靠舶口。當時機器設備，不是來自英國、美國，就是出自日本、瑞士。這就造成了在生產機械、機械零件，甚至在原棉供應上的對外依賴性。當時，雖然也有幾家紡織機械廠，但設備簡陋，技術落後，只能作些修修配配的工作。

解放後，中國政府不能不迅速改變這種半殖民地的落後的生產狀態，建立自己的紡織機械工業。

首先是把舊中國遺下來的幾個紡織機械修配廠，經過技術改造和擴建，組織起來從事成套紡織機械的生產。其次，是在新的紡織工業基地，建成了許多規模不同的新型紡織機械製造廠，其中一部分是大型的現代化的企業。如以四年時間興建的山西省經緯紡織機械廠，就是一個頗具規模的大型紡織機械廠，該廠的鋼工車間基本上是機械化生產。這樣，就使中國紡織工業迅速擺脫了依賴帝國主義的狀態，走上了自力更生，獨立發展的道路。

十五年來新廠超過解放前總數

現在，中國的紡織工業不但能夠製造大量的紡織設備，為新建、改建和擴建各類紡織廠提供着技術裝備，而且能夠設計各種性能優良又符合實際需要的新的紡織機械設備。以棉紡織設備來說，十五年來用國內自製設備建設起來的紡織廠，要比解放前六十年建設的總數還要多。

中國紡織機械工業走上獨立發展的道路之後，特別注意紡織機械產品品種的增加和質量的提高。如果說，第一個五年計劃期間（一九五三至一九五七）主要生產的是棉紡機、棉印染和棉針織設備，第二個五年計劃期間（一九五八至一九六二）則是向棉、毛、麻、絲紡織、印染、針織等多品種方向發展，而且還製造了高檔的精梳、色織、寬幅織機、寬幅印染等設備。第二個五年計劃的第四年，即一九六一年，僅上海一地的紡織機械廠，就生產了一百二十五種新式紡織機器。

上海中國紡織機械廠，過去只能生產一般幅度的棉織機，經過近幾年的努力，已經能夠生產幅度較寬的棉織機，同時增加了毛巾機、帘子布織機、粗細毛織機、直潤毛織機和織造格子布的多梭機等，產品性能和質量都有顯著的提高。

山西經緯紡織機械廠製造了一種無上機自動絲織機，用來代替舊式的絲織機，不但大大地提高了絲綢工業的勞動生產率，也改善了勞動條件。

上海第七紡織機械廠生產的各種針織設備，這幾年也精益求精，最近又製造成一種新型的全部操作由機械控制的多色花襪機，可以同時織造七種顏色的花襪。

技術人員比解放初增逾十倍

十五年來，紡織機械部門的技術力量和技術水平都有迅速的成長和提高。以技術人員為例，現有人數比解放初期增長十倍以上。新中國紡織機械工業的主要基地在華東，紡織機械工業……在上海，陝西紡機工業……在鄭州……，充實了紡織機械工……

出口紡織機受到各國歡迎

由於新中國製造的紡織機，價格低廉，……十五年來，深受許多友好國家……人民的歡迎……

各地養豬發展迅速

有些縣每戶養豬超過三頭

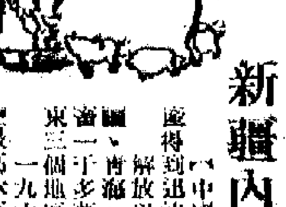
【中國新聞社北京十七日電】據國家統計局資料，解放以來，中國的畜牧業得到迅速發展。目前，中國廣大農村和牧區到處牛肥馬壯，豬羊成群。

……

每農戶養豬三頭，提前實現了農業發展綱要規定……

廣東已無缺牛現象

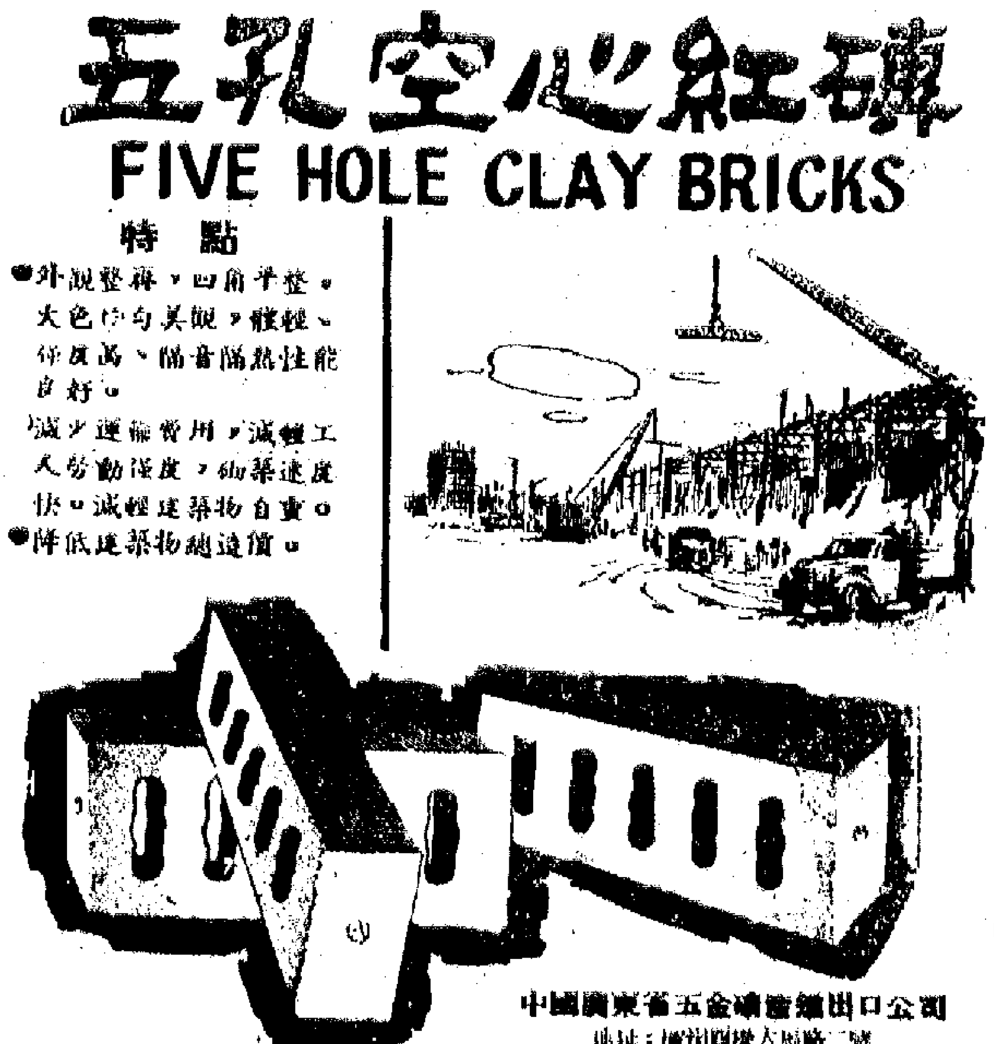
新疆內蒙北京天津正建十個毛紡廠



美艦三侵閩海 中國嚴重警告

【新華社北京十七日電】九月十六日十八時二十七分至二十時十分，美國軍艦一艘，侵入我國福建省崇武以東地區領海。同日十八時四十分至二十時，美國軍艦一艘，侵入我國福建省平潭以南地區領海。又十七日九時四十分至十六時二十七分，美國軍艦一艘侵入我福建省東山以東地區領海。對於美國軍艦的這種軍事挑釁，我外交部發言人奉命提出第三百二十一次嚴重警告。

三角牌
TRIANGLE BRAND
五孔空心紅磚
FIVE HOLE CLAY BRICKS
特點
●外觀整齊，四角平整。
大色澤勻美觀，體輕、
強度高、隔音隔熱性能
良好。
減少運輸費用，減輕工
人勞動強度，砌築速度
快。減輕建築物自重。
●降低建築物總造價。



中國廣東省五金礦產進出口公司
地址：廣州西堤大馬路二號
電報掛號："MINMETALS" CANTON
香港代理處：華潤公司 地址：中國銀行大廈 電話 235011
電報掛號："CIRECO" HONG KONG

巴基斯坦報紙評蘇軍火援印

蘇聯外交只顧自己
與美國無任何區別

巴總統强烈反對美支持印度的主張

【據新華社卡拉奇十六日電】巴基斯坦「黎明報」昨天發表社論說：蘇聯和印度最近簽訂的關於向印度提供軍火援助的協定表明，「蘇聯外交政策綱以制定的根據不是任何原則，而是它自身的利益。在這方面，蘇聯和美國沒有任何區別。」

社論說，如果蘇聯真的相信社會主義的原則，它就不會不了解它的兄弟國家社會主義的中國是反對侵略的，對印度並沒有侵略意圖，蘇聯也必定知道，在中印邊界爭端中，是印度首先採取攻勢和發動敵對行動的。蘇聯還知道，印度得到美國的全力支持。

社論說：印度軍事潛力的巨大增長會變成對印度的小鄰國的危險的根源，而巴基斯坦就是這些鄰國當中的頭一個。

【美聯社卡拉奇十七日電】巴基斯坦總統阿尤布强烈反對美國民主黨副總統候選人漢弗萊的主張：成立「以印度為主力的亞洲國家聯盟，以遏制共產中國」。

阿尤布在英文「黎明報」一篇訪問記中說：「這實在是不瞭解亞洲國家對印度的看法。印度周圍的各國，對印度處理問題的方法都有真大懷疑。除非印度表現出政治家的風度，和解的精神，並且得到周圍小國的信任，否則它們都不會相信印度。」

阿尤布在英文「黎明報」一篇訪問記中說：由於美國給予印度軍事援助，「在亞洲所產生的後果剛好同堪富利的願望相反，那就是印度的鄰國都怕印度及其支持者，因而只得到別的地方尋求保障。」

美封鎖古巴海面
砲轟西班牙商船

商船起火西班牙船員多人被打死打傷
古巴聲明美政府須對此野蠻事件負責

【新華社哈瓦那十六日電】古巴革命武裝部十五日晚間就西班牙商船「阿蘭薩蘇山號」在古巴附近遭到襲擊事件發表的一項公報指出，「美國政府要對這一野蠻的罪惡事件負責。」

「阿蘭薩蘇山號」商船在十三日晚八時左右在古巴的奧西以北七十六英里的海面上遭到快速艇的砲火襲擊。這些快速艇在使這艘西班牙商船起火後逃竄。商船上的三名西班牙船員被打死，許多人受傷。

公報說，「古巴革命海軍在得知這艘（西班牙）商船遭到襲擊的消息之後，派出幾艘船艇前往出事地點，以便向這艘西班牙商船提供援助。那時候一艘古巴拖輪正在拖引這艘商船前進。」

公報還說，「美國國務院宣稱它不知道是誰發動這一攻擊的說法，是極其無恥的」。公報接着說，「美國政府十分了解，究竟是誰進行了這一襲擊，因為罪犯正是由中央情報局裝備、收買和指揮的傀儡分子。這種行動是美國侵略和封鎖古巴的政策的一部分。」

公報指出，「假如美國政府不利用設在美國本土或加勒比和中美洲其他國家的基地對古巴推行海盜和強盜政策的話，那就不會發生這種事件。這種行動已經導致一次嚴重事件，美國政府要對由此所引起的後果負責。」

【美聯社古巴·哈瓦那十七日電】卡斯特羅總理說，「美國完全知道誰是襲擊西班牙貨輪『阿蘭薩蘇山號』的兇手」，他又說「這艘貨船的被襲並非出於偶然」。卡斯特羅是昨晚在瑞西哥大使館舉行的招待會上作此項聲明的。他說，襲擊這艘貨船的原因之一是「對西班牙採取報復行動，因為西班牙同古巴貿易而且不願意向美國的壓力屈服」。卡斯特羅說，任何古巴流亡集團「都持有發動這類襲擊的必要工具」。他還說，這次襲擊可能是從加勒比海地帶國家的基地發出的，而且得到這些國家的許可，多米尼加共和國乃是其中之一。

西班牙斥責海盜式襲擊
指出美對此事應負責任

【新華社北京十七日電】馬德里消息：西班牙外交部十六日在馬德里就運貨給古巴的西班牙貨船「阿蘭薩蘇山號」在古巴附近海面遭到海盜式的襲擊一事發表聲明說，「西班牙決不準備容忍對它的商船的海盜行為。」

聲明說，「西班牙政府正等待西班牙駐美大使梅里德爾瓦爾（十六日）十二時三十分同美國國務卿臘斯克進行緊急會談的結果，然後將採取必要的措施。」聲明還強調說，「西班牙政府認為，對發生事件的地區實行海軍控制的美國，有充分的條件來說明在它控制、負有責任的地區發生的事情。」

據西方通訊社從華盛頓報道，西班牙駐美大使梅里德爾瓦爾同臘斯克會談後對記者發表談話，指責這次襲擊是一次野蠻的海盜行為。他說，西班牙政府確實認為美國政府應當對發生西班牙貨船被襲擊的地區的安全負責。

美國國務院發言人麥克洛斯基接着舉行記者招待會，極力狡賴美國唆使它豢養的古巴反革命分子襲擊西班牙貨船的罪行。麥克洛斯基聲稱，他不知道誰應當對這次襲擊負責。

美又迫英法等八國
追隨美國封鎖古巴

臘斯克就此事連日召見各盟國使節
在美古巴反革命集團自承襲擊西班牙輪

【新華社北京十七日電】華盛頓消息：美國國務卿臘斯克連日召見了八個同古巴有貿易關係的西歐國家和日本的使節，再次對他們施加壓力，企圖迫使這些國家追隨美國對古巴實行經濟封鎖的政策。

據美聯社十六日報道，先後被召見的有英國、法國、瑞典、荷蘭、比利時、日本、瑞士、西班牙和西班牙駐華盛頓的使節。臘斯克還準備同其他與古巴有貿易關係的國家的使節舉行類似的會談。

這家美國通訊社援引美國「政府官員」的話指出，臘斯克舉行這一系列會談是為了「再次要求它（美國）在西半球外的盟國停止它們同古巴的貿易」。

臘斯克上述外交行動是在美國唆使它豢養的古巴反革命分子十五日對運貨給古巴的西班牙貨船「阿蘭薩蘇山號」進行海盜式的襲擊後採取的。

在美國卵翼下的一個古巴反革命組織——「大膽行動秘密組織」

阿聯總理抵蘇

【新華社北京十六日電】莫斯科消息：阿拉伯聯合共和國總理阿里·薩布里十五日在美國進行了訪問。據通訊社發表了一項「公報」，說它們的海盜襲擊是它幹的。它還公然威脅說，它對西班牙貨船的襲擊只是「對同古巴進行貿易的船隻——不管屬於哪一國——進行不預發警告的襲擊的開端」。

蘇加諾昨天出國
將赴開羅參加不結盟會議

【法新社雅加達十七日電】印尼總統蘇加諾今天乘專機離開此地，準備在國外停留一月。第一步先到卡拉奇。蘇加諾訪卡拉奇後，將繼續訪問南斯拉夫、維也納、梵蒂岡，預定在十月初到開羅出席不結盟國家會議。出席不結盟會議後，蘇加諾還要正式訪問朝鮮，最後在十月中返國。

演奏貝多芬鋼琴協奏曲
李名强在羅受歡迎

大廳內座無虛席　謝幕共達九次之多
羅報讚李名强的演奏藝術又有新發展

【據新華社布加勒斯特十六日電】中國鋼琴家李名强十五日在羅馬尼亞的雅西市同羅馬尼亞「莫爾杜瓦」國立樂團交響樂隊舉行聯合演奏會，受到了聽衆的熱烈歡迎。

演奏時，大廳內座無虛席。李名强演奏完貝多芬第三鋼琴協奏曲之後，在觀衆熱烈要求下，又演奏了三支鋼琴短曲。李名强謝幕共達九次之多。

羅馬尼亞黨的報紙發表文章稱讚李名强在布加勒斯特的演出。「勞動報」的一篇文章中說，李名强的演奏藝術有了新的發展。「自由羅馬尼亞報」的文章說，李名强在演奏貝多芬第三鋼琴協奏曲時，往意指示音樂的感人實質而不是在音響方面作過多强調。

古巴航訊

美吹噓勝利保自我解嘲

上月二十六日，所謂第九屆美洲外長諮詢會議閉幕以後，美國的官方和一些報紙對會議結果大吹大擂，有的說是「泛美行動的空前成功」，有的說是「對卡斯特羅的致命打擊」。其實，如果我們撇開美帝及其僕從的本來面目，冷靜地分析一下這次會議的結果，則我們應該說會議所得甚有限得很，那些宣傳，只是自我陶醉，甚至是自我解嘲而已。

首先，我們知道在會議以前，一些僕從國家的外交代表以及美國的所謂輿論界，都預先斷言這次會議必然基於所謂古巴「侵略」委內瑞拉一案，會通過「最嚴厲的制裁辦法，包括軍事制裁在內」，有些流亡在外的古巴反革命分子甚至開始收拾行李，準備隨美帝大軍之後回到古巴去重度其醉生夢死的生活。

但結果怎樣呢？所謂軍事制裁，在大會裏甚至也沒有人敢提。

其次，美國提出了所謂各國海陸空聯防以制止卡斯特羅私運軍火援助拉丁美洲解放運動案，但大會並沒有討論，更不必說通過。

大會經過了將近九個月的籌備，五天的威迫利誘，討價還價，最後勉强以十五票通過的只是下列幾個要點：

（一）肯定古巴曾經對委內瑞拉宣傳革命，訓練和資助革命分子，並私運軍火援助他們，認為那些是進行「顛覆活動」，而「顛覆活動」便是「侵略」。

（二）援引一九四七年的美洲聯防公約，要公約會員國對古巴不繼續外交及領事關係，不繼續除糧食、藥品以外的商務關係，以及除上述物品外的海運關係。

（三）警告古巴不要再從事上述的「侵略」活動，否則各國將單獨或聯合動用武力制裁。

（四）鼓動非美洲國家組織的會員國家採取同樣行動。

以上第一項是會議中通過的第一點。因為把所謂「顛覆活動」當做「侵略」，是擴大「侵略」定義的範圍，是完全違反國際公法與國際條約對這一名詞的解釋的。為了和緩墨西哥、智利、烏拉圭和玻利維亞對這個違法解釋的反對，臘斯克竟宣稱這個定義僅適用於古巴，那便是說如果其他國家幹那類活動，不算侵略；只有古巴那麼做時，才算是侵略。

臘斯克希望那樣解釋以後，那四國便心安理得，服服貼貼成那個決議，但他們不為所動，於是這一步請求他們缺席，不投反對票，但他們仍然不理，一致投了反對票。

第三項是通過的第二點。因為聯合國憲章規定會員國除了受到軍事攻擊後採取武力自衛行動，必須是因這受到聯合國憲章的確實攻擊，而不是那意義不明確，解釋範圍可大可小的所謂「顛覆活動」。假如美帝及其僕從國家自恃他們的解釋正確，會為全世界輿論所接受的，這次便已動武了，何須等待今後。

第四項是自討沒趣。這一項的目的在於希望美洲以外的其他國家與古巴斷絕貿易關係，但會議剛閉完，加拿大總理即正式宣佈將與古巴繼續貿易關係。法國總統戴高樂宣稱：要維護和平，必須維持不干涉政策。英國駐古巴大使宣佈英國將擴大對古巴的貿易。四天前，墨西哥總統又重申將不同不撤退維持這個外交政策，因為那是基於「我們的歷史經驗和我國人民的意志」。

這其間，中途變節、出賣反齊的有智利和玻利維亞，這是美國施加巨大壓力的結果。例如玻利維亞總統埃斯登索羅態度的軟廢，就是因為：（一）玻利維亞的預算百分之七十靠美援支持；（二）玻利維亞最近正在和美國談判新借款。美國乃利用這兩點來向玻利維亞總統施加壓力，因此，埃斯登索羅也就軟了下來。

美施壓力　智玻等國變節

貿易「制裁」無損古巴經濟

美帝對於智玻兩國與古巴斷交，當然覺得「孺子可教」，滿心歡喜。但其實，拒絕對古巴的經濟打擊，並不嚴重。因為古巴與智利的貿易，主要是以白糖換大麥、麵頭等食物，並不在外長會議決議禁止買賣之列，即令完全停頓了，古巴每年也只有幾百萬元的損失。古巴與玻利維亞之間，根本沒有商務關係。

至於美帝希望因此在政治上更加孤立古巴，那就把算盤打得太如意了。今天是人民的世界，只要智利與玻利維亞的人民不願與古巴絕交——有如智利人民行動陣線，玻國總工會以及兩國其他民衆團體所紛紛鄭重表示的——則他們在目前必然會以各種各樣的方法，實質上與古巴維持更友好更親切的關係，而且遲早早也會進一步在形式上恢復正常關係。

（九月三日寄自哈瓦那）

美國·古巴·美洲國家

白嬰

日本外務省宣稱將繼續出售非戰略物品與古巴，今天日本駐古巴大使宣稱日本將擴大對古巴的貿易。其他與古巴有貿易關係的資本主義國家，也對上述決議採取「相應不理」的態度。社會主義國家更不必說了。

第二項是美帝確實希望其實現的。但是會議閉幕不到一週，墨西哥外長正式宣佈將繼續維持與古巴的正常關係；只有當聯合國大會向海牙國際法庭請求解釋「侵略」定義，而國際法庭與這次外長會議的

世界青年聯盟大會
有人偽造中國文件

中國代表報告時某些人大聲學貓叫
朝鮮印尼代表均發言支持中國立場

【美聯社莫斯科十七日電】世界民主青年聯盟大會今天在莫斯科舉行。中國代表讀寫有人在組織「一個反華運動」。

中國代表駁斥一個參加四月舉行的籌備會議，並說，中國代表團到此後，沒有就他們對大會的態度，給大會組織者以滿意的答覆。

中國代表要求發言，學着學貓叫。但是當他走到講台時，大會主席與會（首尼亞）立即動議通過該項報告。

中國代表發言後，北朝鮮和印尼代表跟着發言，支持中國的立場，中國代表的發言被會場的鳴叫嘲弄聲、口哨聲和貓叫聲所打斷。

大會主席的阻撓：攻擊中國的報告是大會書記處書記佩特羅斯（伊拉克）向大會提出的。他說，中國組織

在佩特羅斯報告後，接着，中國代表有力地否認佩特羅斯對中國代表團的攻擊，他說，有人利用中國沒有出席籌備會議的機會，散播大量謊言。他說，在代表中散發的所謂八月十八日的中國來信，全是捏造的。他說，有人正在繼續攻擊我們，並動員輿論反對我們。

中國代表隨後提到中蘇青年團體的交換信件，並說，中國代表團倘被撥三分交換信件，以並通過。

中國代表團的攻擊。他說：我們的態度是光明磊落的。我們不明白究竟有人說我們對大會的態度模糊。

阿聯和伊拉克協議
合併兩國政治組織

【據新華社開羅十五日電】據中東通訊社消息：阿聯和伊拉克聯合總統會議在亞歷山大港舉行了兩天會議以後，今天決定「通過把阿聯和伊拉克共和國兩國的政治組織合併成為一個組織——單一的組織來統一兩國的政治行動」。

在阿聯和伊拉克聯合的政治組織是阿拉伯社會主義聯盟。

阿里·薩布里及夫人，於十五日乘飛機抵達莫斯科，應蘇聯政府邀請作正式訪問。

阿里·薩布里總理在前往莫斯科途中，十五日曾在布加勒斯特停留，並同羅馬尼亞部長會議主席毛雷爾舉行了會談。

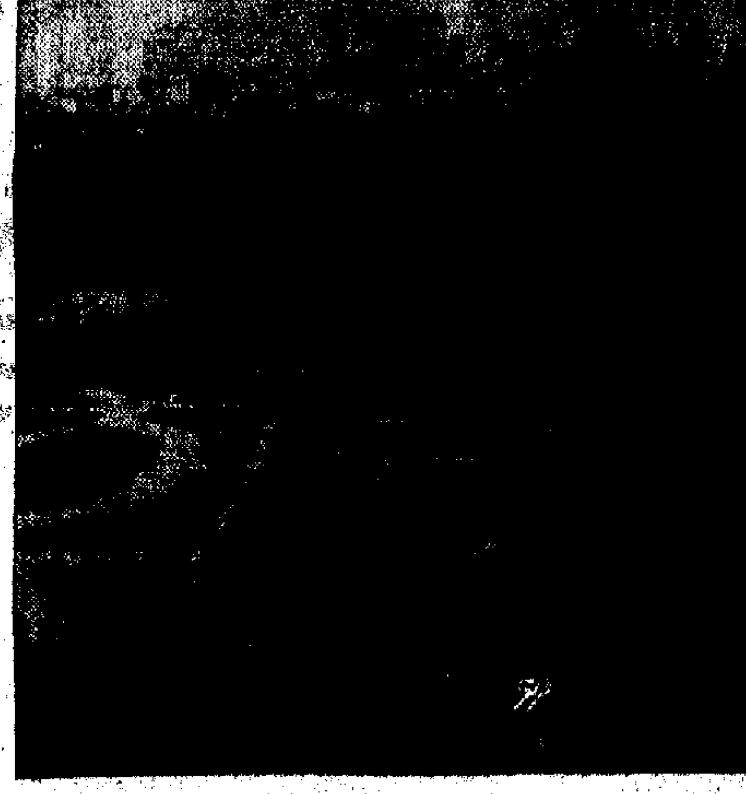
據稱今年五月二十六日「聯合總統會議」於九月十一日舉行了第一次會議，四日和十五日在亞歷山大港舉行了第二次會議，阿聯總統納賽爾和伊拉克總統阿里夫出席了會議。

陝西造林成績卓著
50萬畝沙漠變良田

榆林區治沙後糧食產量增一倍

【據新華社西安十七日電】本社記者報道：陝西省榆林專區沿長城沙漠地區人民，十多年來，在綿延一千二百多華里的風沙區，造成二百多萬畝防沙護田林。昔日許多號稱不毛之地，如今綠樹成蔭。一片片成林的樹木，在這個地區的人民為征服沙漠，在大規模營造防沙護田林的同時，還在沙灘植草二百多萬畝，搭沙障一千二百多萬丈，引水拉平沙丘十多萬畝。

由於大面積造林擋沙成功，以及採取其它治沙措施，榆林地區有三百多萬畝流沙已經固定下來，有一百多萬畝被流沙掩沒的牧草場初步恢復過來，五十二萬多畝沙漠變為良田。近幾年來，全區農牧業產量穩定發展。和治沙前比較，糧食單位面積產量一般增加一倍左右，牲畜總數增加二倍多。有不少地方，綠樹成蔭，稻浪翻滾，成了「塞上江南」。



旅大市　花園多

解放後，旅大在工人住宅區和海濱地帶新建了七個公園，原有的七個公園經過擴建和改建，也已面貌一新。另外，全市還新建了六處街心和三十六處路旁小花園。圖為勞動公園的一角。

（新華社何國正攝）

英上月外貿赤字大
增至九千三百萬鎊

【路透社倫敦十七日電】據英國貿易部今天在此地發表的數字，英國的貿易逆差上月已增加到九千三百萬英鎊，七月份還不到是八千七百萬英鎊。

八月份的出口，由於季節關係，計為三億七千萬英鎊，較七月的數字增加三千九百萬英鎊，因為七月的出口是在一月以來最低的水平。八月份的進口為四億七千七百萬英鎊。

世銀發售美元公債

【法新社華盛頓十七日電】世界銀行準備在美國以外發售美元債券一億元。此項債券，依票面價額由私人銀行二十六國和地區的中央銀行或其他政府銀行出售。

此項債券取名「一九六四年的兩年公債」，利息四厘半，一年結息兩次，第一次在明年四月一日。發行日期為本年十月一日，一九六六年十月一日滿期。

出售新債券的國家和地區如下：阿根廷、澳洲、奧地利、錫蘭、丹麥、厄瓜多爾、埃塞俄比亞、芬蘭、法國、西德、加納、愛爾蘭、以色列、日本、約旦、利比亞、「馬來西亞」、墨西哥、挪威、南非、西班牙、瑞士、泰國、南斯拉夫及台灣。

發行此批公債並不影響該行現有債務，因該行在一九六二年十月發出同額的三厘又四分之三的兩年債券，將在本年十月一日滿期。該行現有總債務約為二十五億元，其中十九億元以美元，其餘六億二千萬為西歐貨幣比利時法郎、加拿大元、德國馬克、意大利里拉、荷蘭盾、英鎊及瑞士法郎。

該行現有的債券百分之五十七，均在美國以外投資者手內。

全國華僑農場興旺
農林牧副全面發展

粵閩桂滇黔卅個華僑農場早造大幅增產
歸僑先進場員大批湧現許多人當上幹部

【據新華社北京十四日電】分布在廣東、福建、廣西、雲南、貴州等省（區）的三十多個國營華僑農場，各項生產取得很大發展，今年上半年糧食作物大幅度增產，農林牧副業全面發展。這些華僑農場的日益興旺，標誌着歸國華僑正在為社會主義事業做出貢獻。他們正在為祖國的社會主義建設貢獻越來越大的力量。

福建省十多個華僑農場，今年早稻豐產和總產都比去年同期有較大增長，是建場以來早稻收成最好的一年。廣東各華僑農場普遍增產，增產幅度最大的陸豐華僑農場，早稻種植面積比去年擴大百分之六十一，總產量比去年同期增加一倍以上。廣西六個華僑農場的早稻和早玉米，也都獲得好收成。糧食種植面積最大的國營華僑農場，今年早稻種植面積比去年擴大一千七百多畝，年總產量比去年增加五成。雲南省的甘莊、紅河兩個華僑農場，早稻產量也超過原計劃百分之七。各華僑農場油料作物產量也有增長。

在過去一年裏，各地華僑農場中的歸僑先進人物、五好場員越來越多。根據二十二個國營華僑農場的不完全統計：去年一年共湧現了一百七十八個五好生產隊，三千六百多名五好場員。福建省九個華僑農場中，有一千七百多名歸僑場員在去年被評為五好場員。廣西六個華僑農場去年有一千四百多名歸僑場員分別受到各級領導的表揚和獎勵。

許多歸僑在黨的教育下已成長為農場的幹部。福建省九個農場中有兩百五十多名歸僑場員擔任了農場生產隊、管理區和場部各科室的幹部。廣東、廣西、雲南工作。

南各華僑農場也有大批先進歸僑場員成為農場幹部。各地農場部有許多歸僑青年加入共青團，有的還參加了中國共產黨。

伊朗噴射機墜毀

撞進德黑蘭西面

【美聯社德黑蘭十七日電】伊朗噴射戰鬥機一架，今天在練習防空演習的飛行中失事，墜落在德黑蘭西面村間附近一個車房上，死二人，傷二十人。

倫敦雌熊貓寡居無偶
有人建議運蘇聯配對

【美聯社倫敦十七日電】英國外交部發言人今天在答覆中對記者說，我們沒有接到把倫敦動物園中的巨大熊貓「齊齊」和莫斯科動物園的大熊貓「安安」送到一起的請求。

在他幾天舉行的記者招待會上，有人問他，外交部是否只被邀請進行商談，使倫敦的「齊齊」和「安安」舉行「會見」，一次「最高級會議」。倫敦動物園職員們說，還沒有採取積極步驟，為「齊齊」這個被視為是西方世界唯一的熊貓「找配偶」。不過當這件事情在最高外交級進行的時候，「一些外事情報在報紙報道中不斷傳出新消息」。「齊齊」的身價，值一萬二千英鎊，是英國最貴重的動物。昨天，這裏的動物學研究會在一項聲明中說，他們對為「齊齊」找男侶的興趣特別濃厚。

用國產光學玻璃
北京製七種眼鏡片
克羅克斯等鏡片已不需進口

【中國新聞社北京十七日電】北京玻璃儀器廠用國產光學玻璃製成七種眼鏡片。

新試製成功的深變光眼鏡片，可以滿足老年人需要的無形雙光眼鏡片已經成批投入生產。這種眼鏡片在一塊鏡片上磨出兩種屈光度，既能看遠，又能看近，可以減少佩戴兩副眼鏡的麻煩，使用起來很方便。過去，國產的雙光眼鏡片都是一種有形的，在鏡片的下方粘上另一塊小鏡片，結合處有明顯的稜角，影響美觀，而且鏡片分界線和視近部分有明顯的一定限制，看物時有一段「跳躍」的感覺，戴久了不舒服。無形雙光鏡片沒有這些缺點。它是用特殊的加熱方法，把大小兩塊鏡片熔為一體，外形美觀，表面平滑。

除此之外，這個廠還利用國產光學玻璃在今年試製成功了光學玻璃鏡片、變色眼鏡片、淺色眼鏡片，以及克羅克斯、克羅克斯和白托等六種眼鏡片。這些眼鏡片過去都是從國外進口的。

平壤掀起建設高潮

興建火電站利用發電熱量供應市內熱水
建廣播館體育館紡技館啤酒廠農村住宅
金日成大學增建二十層高的第二號校舍

【據新華社平壤十七日電】朝鮮首都平壤市掀起了新的建設高潮。

據此間報紙報道，目前市在建設和新開工建設的重點項目包括：加速完成平壤火力發電站，同時修建中央暖房和熱水管道，利用發電熱量供應市內熱水；今年完成金日成大學九層高的第一號校舍工程，並動工修建二十層高的第二號校舍；修建人民軍會館、廣播會館、東平壤體育館以及紡技場；修建現代化的製糖廠、啤酒廠、罐果廠、飼料廠；新建一批高層住宅、農村文化住宅以及福利設施；進行城市美化工作。這些新的建設項目將爭取在一九六六年前完工。

縱橫談

美封鎖古巴實封鎖自己

祝君玉

黑暗事實

對於古巴「封鎖」古巴的一些事件，美國官方一開口就是「譴責」、「否認」，這說明美國是「心虛」的行為。這說明了美國政府的軟弱和無能。

在古巴以北七十六哩處，一艘西班牙船隻被襲擊，這件事情任何人都會馬上聯想到美國的「傑作」。而美國「封鎖」古巴，經常搞些「海盜」的勾當。

受到攻擊的這艘船，是運貨給古巴的西班牙商船；無論從「時間」、「地點」以至於「對象」方面看，都可說明美國對古巴實施「封鎖」的政策，不折不扣的美國「封鎖」政策。

嘴硬心虛

此事與美國有關，美國國務院加以否認。但這種否認不能令人相信，因為這種事太多了。

配合行動

事實上，西班牙商船遭到襲擊事件發生以前，美國已經開始對古巴採取「制裁」行動。

僱有主

古巴政府和西班牙政府向美國分別提出了嚴正抗議。

美國政府對這種在公海上進行無端襲擊的海盜行為，不能不負責任。

孤立自己

美國一心想要制古巴革命政權，進行「經濟封鎖」，這已經是一種極端的行為。

為了執行這種封鎖的政策，美國在上個月舉行美洲國家會議，強迫與會國家的代表，結果引起了美洲人民的反抗浪潮。

多行不義必自斃。美國要以封鎖、制裁、威脅等手段來孤立古巴，結果只能是孤立自己。

唐朝名相越南人姜公輔

孟子微

從中越兩國的歷史看，越南人民，不僅和中國人民有很深的友誼，中越人民，曾經大量的互相遷移，越南人民來到中國後，往往參加中國的政治活動，擔任重要的官職。例如公元前三世紀，越南人李翁仲，曾經入仕秦朝，官至司隸校尉，因爲出征匈奴有功，後來鬚髮老解甲，秦始皇還爲他鑄造銅像，現在越南還保留他的廟宇，作爲歷史名勝。公元一世紀，漢明帝的時候，日南（今越南北部）計吏張重，會見了漢明帝劉莊，因爲他很會說話，後來做過中國金城郡的太守；三國時代，越南人步騭助孫權到益陽協防。例子之多不勝枚舉。但位置最高的則當推八世紀末的姜公輔。他曾經擔任過唐宋李適的宰相，許孫光詩所謂「我籍建中四年春，同平章事，日南人」是也。新唐書及公輔傳說：「公輔愛州日南人，進士，補校書郎。以制策異等，授右拾遺，爲翰林學士。」公輔有材，每進見敷奏詳亮，德宗器之。

……

古與今

逢星期五出版

果然真有武家坡

鳴鄉

宣統復辟的「上諭」原稿

丁巳復辟之中沈寐叟

王乙之

孔小二姐的「魔王車」

朱家驊失寵而死

李靜

日下十年

史卓今

建設手……

馬驄賞穿黃馬褂

張猛龍

人·物·瑣·記

鄭逸梅

淋鏴疑案 男女有糊塗賬 欲離又合離又合

女證人昨供述與被告關係

新型輪「大寶宮」號 明起航香港叻檳線

與「大寶石」輪爲姊妹船

新型客輪「大寶宮」號

口頭誹謗疑案 與訟人昨自辯

女子爲兒控鄧漢齊

要求管養兒子及被告付贍養費 原告昨含淚向法官作供

「姊妹易嫁」唱詞 已灌成唱片發售

全套兩張只售十二元

「劉三姐」中秋再映

特稿

一個未老的「退休」工人

他今年只五十五歲，曾以勤奮爲勤的工人

第二版

建廣播館體育館……

金日成大學增建二十層高的第二號校舍

繁花似錦 美不勝收 中國影展今開幕

一連六天在大會堂八樓展出

港九同胞正在熱烈籌備慶祝中華人民共和國成立十五周年。今天起，香港大會堂八樓展覽廳舉行「中國攝影藝術展覽」，展出優美的藝術照片一百五十多幅，其中一部分是彩色照片，看過這些照片，令人增加對祖國的嚮往，更加覺得社會主義祖國的可愛。

記者昨日下午到展覽會場參觀，發覺有幾位香港名攝影家也在那裏，他們都覺得這次照片展覽，比上兩次中國攝影藝術展覽質量好，照片藝術性強，技術也進步得多。

這次展出的照片，內容大致分為工業、農業、文教、醫藥衛生、人民生活、風景、靜物等。反映了祖國人民在各條建設戰線上的活動，祖國人民幸福愉快的生活。

反映祖國新面貌

一踏進這個攝影藝術展覽會場，首先進入眼簾的是一批反映農業建設的照片。從這些照片可以看到，我國執行以農業為基礎、以工業為主導的發展國民經濟總方針所取得的成就。這些照片包括「建設山區的新一代」、「我們村裏的年青人」、「綠化肥」、「金戰登場」、「飛機滅蟲」、「北大荒變成北大倉」、「治山保水」、「引水上山」，都拍得很好，劉恩泰拍攝的「建設山區的新一代」，畫面是一羣知識青年，他們朝氣蓬勃地手持農具迎着朝陽到農田去工作，他們願意做有文化的新農民，他們要把農村建設得更美麗。袁蒂的一幅「我們村裏的年青人」，畫面是幾個青年歡樂地在耕田，他們的歡笑，洋溢出他們是愛上了農村了。

具極高藝術造詣

工業照片組包括有「爐前奮戰」、「煉鋼工人」、「鋼材」、「鋼錠」、「製造煉鋼設備」等。我國鋼鐵工業的發展有很大的成就，目前我國出產的鋼材，不單質量高，品種規格多，這些都在照片中反映出來。照片「中國製造的電器」、「生產高壓變電器」、「鐵牛出關」、「製造五鋒拖拉機」、「為農村生產電動機」、「送電到農村」，反映了工業支援農業，為更快地實現我國農業現代化的鬥爭。

反映人民生活的照片和風景照片很多，質量很高。昨日先睹展覽物的攝影家，都給以很好的評價。鴻恩的「妙手回春」，是用兩張照片接駁起來的，接駁處可稱「天衣無縫」，一點陷駁痕跡也看不出。遠遠望去，就得就是一張完整的照片。齊耕辛的「送電到農村」也是兩張照片接駁在一起，接得很美，色調控制得很好，充分顯示出沖曬的高水平。齊觀山的「洱海之濱」，是一張彩色半浮影照片。這張彩色照片，一邊是洱海，一邊是農田，其中農田一邊是浮影照片，極具匠心。

濃厚的民族風格

風景照片中黎默的「黃山雲海」，具有濃厚的民族風格，有國畫的味道，這張黃山照片拍攝得很美，令人產生對祖國錦繡河山的感情。黃翔的「陽朔五月」，是一張一三五底放大的。過去所看到的陽朔風光，幾乎是山峰在水中的倒影，山環水，水迴山；這張「陽朔五月」，除了山水外，還有一片農田作前景，社員正迎着朝陽出工，步行在田埂上，更具藝術性，又有思想性。劉家駒的「銀裝素裹」，是北方雪景。香港名攝影家說，這張照片之優美，在國際上都有它的地位。李進拍攝的廬山仙人洞，也在場中展出，毛主席曾為此照片題詞：「暮色蒼茫看勁松，亂雲飛渡仍從容，天生一個仙人洞，無限風光在險峰。」

本地攝影家讚好

靜物與藝術照片中，察俊三的「提籃」一幅，表情與佈局均好，似繪畫，張印泉的「金碧輝煌」「彩色頭」，拍攝一對銅器，色澤非常鮮艷，底色也配得好。昨日先行參觀的攝影家都說，這是一幅很難照得好的照片，作者竟照得如此成功。呂厚民拍攝的一張「彩環」，分出紅、黃、藍、白等種種顏色，各種顏色都美，不像有些彩色照片只突出一種顏色，有一位攝影家說：「這張彩照色調靚，有得彈。」

中國攝影藝術展覽於今日起一連六天在大會堂八樓展覽廳展出。這是個千萬不可錯過的機會。

本報記者 張光亮

各界祝國慶大會籌委會公佈詳表 游藝會節目豐富

票價五種自二元四至十元二 會訊三號昨出版

【本報訊】港九各界慶祝國慶大會籌委會游藝部主辦的三場游藝大會演出的節目，全部已定……

……（十）舞蹈「快樂的聚味」；（十一）……（十二）石戀獨唱（曲同前）……

……日晚八時在大會堂音樂廳舉行）演奏（影聯，曲同前）；（二）表演……「你若再回來吧」；（三）「大……」子獨奏「騷車」、「喜報」；（五）……（六）歌劇「木匠迎親」；（七）「在大路上」、「叫我們怎麼不歌唱」……「太陽升起」；（八）器樂合奏（曲同前）；（九）舞蹈「快樂的聚味」；（十）男聲小組唱（影聯……）；（十一）女聲小組唱……；（十二）舞蹈「萬紫千紅」。

大會游藝部昨天下午五時半召開擴大會議……節目共廿五個，其中大部分已於……五周年國慶之際，獲得更高的藝術……

（按：游藝大會的主要節目，本報今日刊於第五版。）

【本報訊】港九各界慶祝國慶大會籌委會宣傳部編印的「會訊」第三號，於昨天出版。「會訊」第三號，繼續介紹了二十餘個行業慶祝國慶情形。據報道，九龍新界生產、肉商、油蔴、牛羊業，已組成慶祝國慶籌委會，推出卅五人為籌委，並選出鄭昌為主任委員，郭熙為總務，曾光、劉滔為財務，謝能為秘書。定十月四日假金漢酒樓舉行慶祝宴會。

本期畫頁，刊出了游藝會演節目的一些精彩鏡頭。第三期「會訊」內容尚有「廣東經濟氣象新」、「關鍵生產建設形勢好」、「邁向科學研究的高峰」、「光芒四射的大慶精神」和「大慶精神」等文章，並圖集了重要時事資料索引。

抽紗等三大行業 熱烈籌備祝國慶

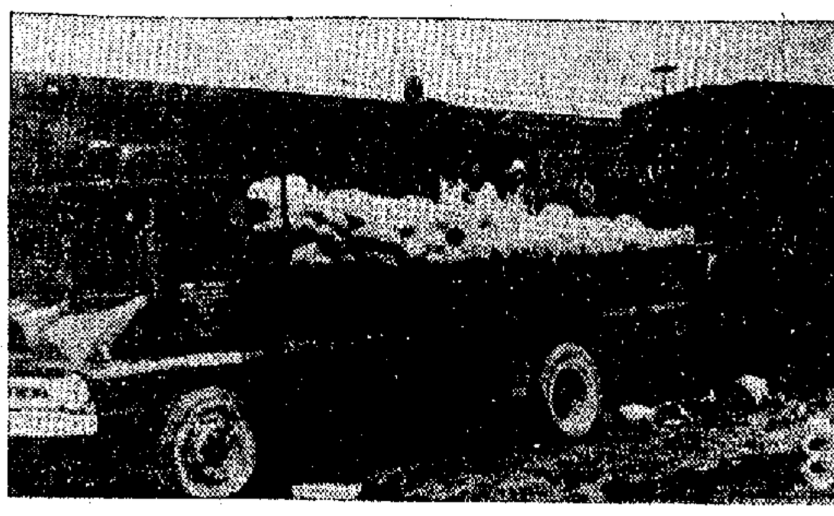
港九國產工藝品及抽紗商，亦已成立慶祝籌備會，定十月三日在九龍樂宮樓舉行聯歡慶祝晚會。香港抽紗商會籌辦慶祝中華人民共和國成立十五週年籌備會，推定菲瑞光為主任委員，楊小堅為副主任委員等，熱烈籌備慶祝事宜。定於九月廿八日假廣州酒家舉行聯歡晚會，有抽紗界各節目助興。

大連天津上海湖北等地 大批瓜菜續運到港

火車站卸貨設備未符要求亟宜改善

市場零售價已降節前估計不會再漲

【本報訊】由內地……昨日從鐵路運至的天津大白菜（即黃芽白菜）……由於火車站卸貨設備……限於……二十日為中秋節……六、七角一斤。……華中地區的南瓜，以及首次到港……其中冬瓜的零售價格已由一元降至……估計，上述貨品價格不致上漲。



工人冒雨，卸運內地運到的大冬瓜

港府貸款買樓機構 資金數約八千萬元

籌備將完成可能一個月後成立

【本報訊】由英聯邦發展公司與港府合作組織的貸款買樓機構，籌備接近完成，可能在一個月之後成立。

據十七日外電報道稱：聯邦發展公司，已與香港政府協議組織按揭公司，於十六日宣佈，已與香港政府的協議細則若干安排。內中規定，聯邦發展公司提供資金一百萬鎊（一千六百萬元）平衡基金三萬七千五百鎊（六十萬元），另貸款九十六萬二千五百鎊（一千五百四十萬元）與按揭公司，即三宗合共港幣三千二百萬元。香港政府提供的資金與聯邦發展公司相等。此外，得當地銀行及保險公司之贊助，新按揭公司資本可望達到五百萬鎊（合八千萬元）。

又據南華早報消息稱，一家新按揭貸款公司，將於一個月或稍後成立，該公司的業務是專門貸款與月入九百至二千元的受薪人士購屋自用。該項消息由按揭貸款公司籌備處負責人佛列卓（本港滙豐銀行會計師）透露。

佛列卓又說，關於公司財政的會商，大致已經完成。他向港府建議的八千至一億元貸款資金，並無跡象說明不能籌集。較早時，有人以為貸款公司只有二百萬元資金，最多可貸款購買一千二百層小型樓宇，實無根據。上述二百萬元，只不過是新公司的開辦費而已。

佛列卓繼透露新按揭公司的貸款對象並非限於某些特殊機構的僱員，任何個人收入符合要求者，均可申請貸款。

國民黨間諜組織 其一被警方破獲

【本報訊】「南華早報」昨天報道，一個牽涉到三十人的間諜組織，已被警方破獲。

據說，這個間諜組織是由前國民黨桂系軍隊某少將領導的。

一位港府發言人證實說，自本星期二以來，警方曾引用遞解外人出境條例，拘留了一批人。

廣深火車今起增班

【本報訊】廣深線火車今日起加開一列對開快車，來往廣州、深圳間的火車，從此每日皆有三班對開。

新增加的快車（即第二班車），中途只停石龍及樟木頭兩個站；原有的快車（即第一班車），中途則只停石龍一個站。第三班車是慢車。各班車行走時間如下：

第一班快車——廣州開：七時三十四分（北京時間，下同）；到深圳時間十時二十二分（比前提早五分鐘）。

深圳開：中午十二時三十七分（照舊不變）；到廣州下午三時三十五分。

第二班快車（即由十八日起加開的快車）——廣州開：八時三十三分；到深圳十一時三十九分。

深圳開：下午二時零五分；到廣州五時十五分。

第三班慢車（沿途各站均停車）——廣州開：九時三十分；到深圳下午二時四十三分。

深圳開：下午四時二十分；到廣州晚上九時零五分。

天氣與潮水

和緩東風，密雲，間中有零散驟雨及陽光，氣溫稍熱於前數日。

高潮：上午七時零六分 下午十時零五分

低潮：上午零時四十五分 下午三時十分

桃黛去矣

【本報訊】在本港門外徘徊數十小時的「桃黛」，昨已減弱為熱帶低氣壓，緩慢向西南而去。天文台宣佈，昨天下午三時卅分改懸的一號風球，可能在今晨黎明前卸下。從十五日早晨四時四十分至昨晚午夜，共錄雨量一點九吋。

廣東省氣象台昨日下午一時半發佈關於一九六四年第十一號颱風（即「桃黛」）警報：六四年第十一號颱風（一）……已減弱為熱帶低氣壓，昨晚九時，中心位於北緯二〇度，東經一一四點六度，就是在香港南方約二百四十公里的海面上，中心附近最大風力六到七級，五級大風範圍半徑一百十公里，預計未來緩慢向西到西南西方向移動。

婦人氣憤跳樓獲救 女童口舌招尤險被扼殺

【本報訊】昨日下午五時，九龍旗頭衛丁一幢樓大廈，一個女人被指為「傻婆」，氣憤之下，擬跳樓自殺，幸被他人及時制止。

婦人名叫馮綠清，約四十歲，是一名女傭，其夫死後，生活淒苦，鄉人見她不苟言笑，謂稱之為「傻婆」。前日下午出事前，女童劉燕芳當面叫她「傻婆」，婦人大怒，用手扼住女童的頸部，女童父發覺，上前制止，雙方爭吵間，婦人擬跨過欄河跳樓自殺，幸及時被劉父制止，報警把她送往醫院檢驗。劉燕芳則同時被送往醫院驗傷。

「百足王」作惡

【本報訊】今晨零時卅分，元朗有一個「百足王」（蜈蚣）咬傷一個月半大嬰兒。

被咬傷的嬰兒名叫溫少碧，住元朗褒靜街十號五樓。今日凌晨，溫正熟睡，天花板上突然跌下一條尺多長的蜈蚣，跌在他的身上，把他咬傷下體和面部，大哭。溫的父親聞聲察看，見有巨型「百足」在兒子身旁，慌忙撲前，終於把「百足」一打死；隨後報警召來救傷車，將兒子送入醫院醫治。

昨停水僅餘加侖

【本報訊】……

澳門國慶牌樓動工搭建

澳門消息：澳門各界慶祝國慶籌備工作，正逐步推開。國慶大會籌備的五座牌樓，其中「天安門」牌樓（新馬路），「文化科學」牌樓（南灣口），已相繼動工搭建；其他三座牌樓——「中國人民大團結」（勝利牌坊前地）、「工業建設」（司打口）、「農業建設」（水坑尾）等牌樓，亦將於本週內陸續建造。這日來，大會美術組的美術工作者以及木工、電工等，為了完成大會牌樓及各單位的裝飾，都在加緊進行工作。

農業建設牌樓高四十呎，闊三十呎，座落於水坑尾。

解放以來，特別是人民公社化以來，祖國農村的面貌發生了深刻的變化。農田水利建設大規模進行，大大加強了抵抗自然災害的能力，保證了農業的不斷發展。現在，祖國已勝利地克服了連續三年的、百年未遇的嚴重自然災害所造成的困難，城鄉市場出現一片繁榮景象，人民生活正在日益改善。

牌樓的畫面，是一羣農民在田間欣喜舞蹈演出，反映了祖國農村豐收後的一片歡騰的景象。

工業建設牌樓高五十呎，闊六十呎，座落於司打口。

祖國的工業建設，在社會主義建設總路線的指引下，在以農業為基礎、工業為主導的發展國民經濟總方針的指引下，沿着自力更生的道路前進，取得了輝煌的成就。目前，我國已建立起比較強大的、部門比較齊全的現代化工業。石油產品不但基本自給，而且可以輸出。

牌樓的畫面主體是一座高聳的油塔和油井，一列列的運油車穿梭來往，反映了我國石油工業巨大的、飛躍的發展。

大會遊藝節目加緊排練

澳門各界同胞慶祝國慶籌委會游藝組，連日已加緊排練演出節目，以便在慶祝大會上和遊藝會上演出，與同胞們歡度那偉大的節日。

據籌委會遊藝會初步安排，在慶祝大會上演出的遊藝節目有：大合唱、濟東音樂合奏、男聲獨唱、工商界婦女合唱、舞蹈大刀舞、粵劇三個等；在遊藝會上演出的節目有：舞蹈仙鶴舞、紡織姑娘、勝利油船、兩老比幹勁、傘舞、盪秋千、相聲等。

這些節目由濠鏡音樂社、工人藝術團、工人歌舞劇團、婦聯、學聯、僑聯、濟青、商聯、漁聯、勞工學校等團體負責演出，連日已分別展開排練，定廿五日晚上舉行總綵排。

這些遊藝節目都是歌頌我們偉大的領袖、歌頌祖國建設成就，反映我國各族人民的歡樂生活。參加演出者達數百人，其中在慶祝大會上演出的大合唱，就由一百多人組成，四部合唱，演出者分別來自婦聯、學聯、漁青、僑聯、商聯、勞工學校等團體。他們白天都要上班、上學，但是為了使全澳同胞歡度國慶，他們還是抽出工餘和課餘的時間參加排練。這幾天天氣異常炎熱，動輒就汗流浹背，但是演出者還是排練得這樣認真，一絲不苟。

澳門各街坊、各商行單位，已決定在國慶日張燈結綵，懸掛國旗，鳴炮歡慶，並分別舉行叙餐聯歡。據統計，今年各街區各行商單位國慶叙餐，將超過六百席。

王羊牌杞子補酒 王羊牌人參酒

既是補品又是酒 中秋佳節飲佳釀

珍貴飲料 過節送禮 家常宴客 隆重酒會 無不咸宜

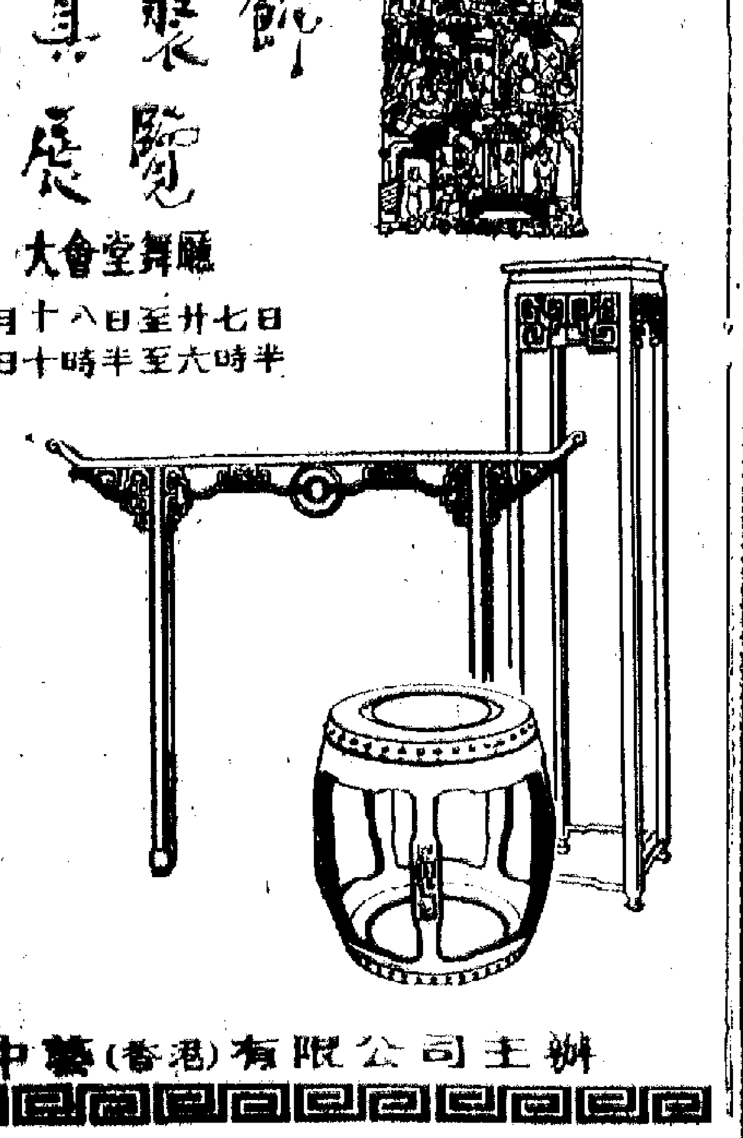
各大酒行、食品國貨公司均售

香港代理處：德信行有限公司 電話：240001

天津釀酒廠出品

傢具裝飾展覽

大會堂舞廳 九月十八日至廿七日 每日十時半至六時半



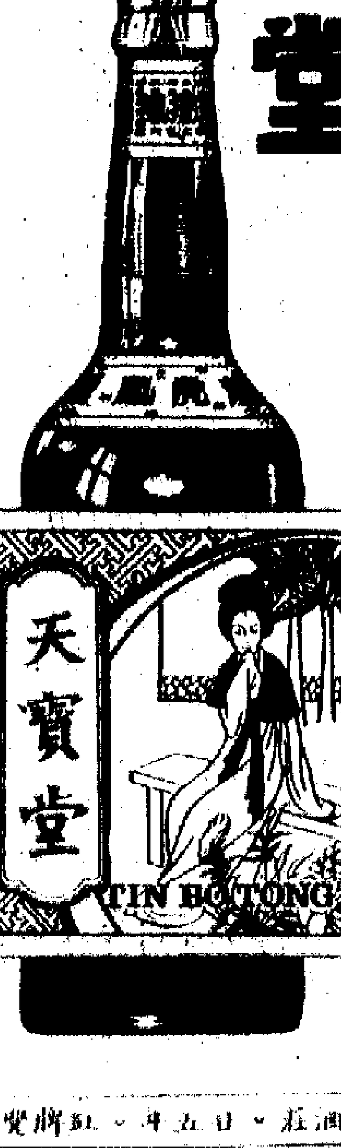
中藝（香港）有限公司主辦

永生和酒莊。廿五年。紅牌雙蒸。

天寶堂 龍虎鳳酒 八十八週年紀念

買一送一

由八月初一日起至十五日止 凡代理永生和酒莊紅牌雙蒸各店號及酒樓茶室均有代售



總代理 永生和酒莊

專門彩色沖印 經售一切攝影器材

愛雪影音有限公司 銅鑼灣啟超道十六號

香港雲咸街 九龍堪富利士道

廠商會選出會長

黃篤修當選後提出辭職被挽留
林根成尹致中蔡章閣任副會長

【本報訊】在七號風球下產生的中華廠商聯合會第四屆會董，昨日又在一號風球下順利完成複選，四名會長全部蟬聯。可是在複選完畢後，黃篤修忽提出辭職。據說原因是「內兩外煞」，正如他以選委會主任身份在複選開場白所說的，經過多星期的商洽，七十五名會董終於順利產生，可是其間經過說不盡的「霉氣」、「鬱氣」、「谷氣」。但辭職一議一經提出，馬上受到反對，「全體一致挽留」。

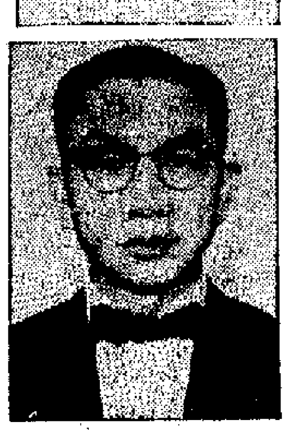
複選臨時主席徐季良在閉場白中說，具有三十多年歷史的廠商會，其責任是發展香港工業；責任重大，廠商同人應努力完成使命。

複選結果：會長黃篤修，副會長林根成、尹致中、蔡章閣；名譽會長余達之、徐季良、朱石麟、賀京鵬；各部部長：總務黎膺宇、財務莊重文、宣傳顧文亮、交際倪少傑、福利柳子元、調查吳顧田、展覽林銓、會計歐談然、審核黃桂、出口促進沈炳麟、研究梁孟齊、工業標準吳裕光、工業資料劉邦、大廈管理何德輝、海外聯絡林彪、會員服務梁乃榮、陳列彭錦榮；常務會董：楊元龍、李滿源、黃平山、李琳明；工業顧問：丁顛照、余近卿、張彼得、倫澤森、尉團華、李志剛、周錢波、余卓文。

是日出席會董有：梁乃榮、吳裕光、譚錫然、何德康、陳勝芬、羅樹、甄文亮、曾其本、梁建章、陳蘇川、何德輝、李琳明、王美、梁逸民代、何李總、蔡大鵬、許冠英、林勇仁（梁孟齊、李連源）、羅洪興、鄧兆、黎膺宇、周忠繼、羅展、鄒文、陳機、陳俊、莊重文、倪少傑、李漢忠、林浩彬、何智煌、林百欣、沈炳麟、張英鐸、林根成、楊元龍、周克強、蔡章閣、黃篤修、徐季良、楊木盛、李仲朝、吳顧田、洪祥佩、諸世美、黃保欣、李玉麟、朱石麟、郭生材、柳子元、楊仕威、馮元倪、李曜華、盧鎧、黃桂、黃平山、唐美洲、曾金城、王國鄉、彭錦榮、尹致中、邵人。

黃篤修

林根成


尹致中

蔡章閣

工業用地需求急切
港府應供廉價廠地

黃篤修昨再談工業界面臨困難

【本報訊】中華廠商聯合會新任會長黃篤修，昨天發表書面談話，再次提到香港工業概況和工業用地急需的需求、土地政策與教育改善、勞工與技工缺乏的研求補救等問題；並指出數月來中小型工廠的同情照顧等問題，工廠火警的不斷發生，是由於廠地不足，成品與原料隔離沒有足夠用地，且致無法補救。同時，他呼籲工業界加強團結，吸收更多新會員，通力合作，擔任香港工業發展的前鋒。

黃篤修說，香港工業出品對外貿易，去年和今年上半年都有進展，這是令人可喜的，但卻掩蓋不了內在的隱藏。就工業用地來說，由於公開拍賣引致投機者操縱，使中小型廠商無法獲得廠地，使在被收回公地的廠者走投無路，不獨打擊現有的工業，更足以窒息生機。所以再三請求改善土地政策，在工業用地的賣出時，廠商享有有條件的廉價廠地。同時主張暗投方式，使廠商有其廠地。去年廠商會、香港工業總會及西商會共同派出代表，組織工業用地聯合研究委員會，但至今尚未獲得解決，是令人難以置信的。

談到設立工業銀行問題，他說，港府會派委人員研究，但迄無結果。現在望香港中外商業銀行界重視香港工業，盡量予廠商資金的週轉。

黃篤修在談了工展會場地及要求港府撥地設永久陳列中心問題後說，對於勞工缺乏和技工不足，似應向日本借鏡，那就是加強員工福利設施、依照訓練技工工廠增設獎助學金和技工訓練所。香港人口將達四百萬人，而工廠勞工卻缺乏，這是令人不能了解的。

黃篤修談到最近香港工業製品參加國際金山商品展覽，廣得好評，數以千計的貿易查詢已由該會分發有關廠商。這證明香港工業出品外銷，不能處於被動地位，要將製品在外國不斷展出，使海外顧客認識香港工業出品的質素與品類。但香港工業出品對外貿易不斷進展，又引起外國的歧視而加以限制。香港工業界應自力更生，自強不息，以求生存；只要出品精良，生產加強，香港工業是有前途的。

「木匠迎親」選角記
——港九各界國慶遊藝節目介紹

喜迎國慶

歌劇「木匠迎親」將開演，幻燈字幕首先映出演員表：

桃媽——鄧傲
桃嫂——張雁——黃顯武
大木匠——何文舒
張雁——黃顯武

映期，大家在推測：這位監排的姿觀者起了一陣青，是不是電影演員監青？得桃媽一出場，果然就是那位老牌影星。監青演技老練，把一位辣味又善良的農村婦女，演得活潑活現。觀眾開懷之餘，笑聲未落，都說：「這個角式，沒有別的人選更合適。」

桃媽來歷如此，其他三位表演者也不太簡單。何文舒、黃顯武有演唱藝礎。這兩個男中音，曾經多次在音樂會演出，頗受好評。至於鄧傲，一直活躍在業餘話劇圈中。今年初夏，文員會演出話劇「相親記」，就是她擔任女主角。事隔數月，當時「相親」，如今「迎親」。

更大的意義，還不是由「相」到「迎」，而是在於他們由單一門藝術表演，發展到比較綜合的藝術表演。在「木匠迎親」中，有唱歌，有道白，有演技，有時還有一點點舞蹈動作，但他們都有純熟的、令人滿意的表現。

觀眾說是「最佳人選」，四位表演者也可以說是「最佳配搭」。他們說說唱唱，唱唱說說的，把「木匠迎親」這個絕頂風趣的故事，演得風趣絕頂，成為大家歡度國慶最好不要錯過的節目。

宛若奇

桃嫂媽：「燒糊了蘆花雞呀，撒壞了大沙鍋呀，痛得我心裏打哆嗦。」

桃　葉：「媽媽你別心痛，媽媽你別發火呀！」

——歌劇「木匠迎親」一鏡頭

「……難求，許人文員協會為了這個「合適」，曾經花了多少心機。這裏是一段小小的幕後故事，是一段偶然——也許應說並非偶然的故事：

幾個月前，文員會就決定排演一齣現代歌劇，迎接建國十五周年。「木匠迎親」劇本來了，遊藝部門負責人讀了，一切都非常滿意，就是有一個難題，劇中的桃媽……那來這麼一個演員？大家都動腦筋，甚至——誇張一點——進入「動員」狀態，可是，走遍港九南北，市區郊區，桃媽還是暫未有個。

直到兩個月前，文員會遊藝部負責人因事往訪華南影聯，影聯會樂隊正在練習樂曲，樂隊隊員之中，有一個黑青，遊藝部負責人看見黑青，一時還未想起桃媽。過了一會，樂隊休息，大家鬆弛神經，黑青操頂的辦法，是張開喉嚨，高歌幾句。文員會人士看進眼裏，聽入耳中，腦筋一動，喜上心頭，連忙上前，有如劇中一個：「老頭兒這裏有禮了！」立即被出邀請。

難得黑青如此爽快，一口答應，知道這是為了慶祝國慶，三言兩語，便就答允，「最佳人選」至此方告產生。

從搶親相親到迎親

▲「木匠迎親」的演員，認真說來，應該是二十一人。木匠夫婦與張雁未婚夫婦之外，尚有十七人何去？他們是這部歌劇的樂隊，由東初指揮，坐在舞台「邊緣」，負責演奏。（孟）

▲這兩年，文員會喜事重重。該會前年演出舞劇「搶親」；前些時候，演出話劇「相親記」；今年國慶演出歌劇「木匠迎親」。（鷗）

（本欄花束　歡迎來稿）

對清除堆積垃圾
華新會提五辦法
建議徵集無業遊民任清潔工人

【本報訊】香港華新會發言人昨日發表該會有關本港清除垃圾之建議。對於署理工務司向各界居民協助清除垃圾事，該會當日未有對居民提出具體的清除垃圾辦法表示遺憾，因此特作各項建議，望當局及各界居民採納施行。該辦法是：㈠在目前欠缺清道伕的緊急狀態下，希望港府撥款分配給各街坊會或其他適當團體，暫行自僱員工清理；但垃圾車及用具應由港府供應。㈡將市上無業遊民集中，任清道伕，並給與應得酬勞。㈢立物增加清道伕新工。㈣在日前水漬滿溢的有利條件下，應在清除垃圾後，立刻沖洗街道，並予消毒措施。㈤在清除垃圾及補足清道伕缺額後，應嚴格執行衛生條例；處罰隨地吐痰、隨地放垃圾者，並在電台、報章作充分宣傳及警告，使居民周知。

廠商會新首腦簡介

會長黃篤修　福建思明人，一九一三年出生，曾就讀於燕京大學，畢業於嶺南大學醫科。現任香港、新加坡、馬來亞、暹尼拉淘化大同有限公司及馬來亞黃梨有限公司董事經理，通用電子有限公司、正聯企業有限公司董事長，香港美輪酒店、環球電氣有限公司、馬來亞罐頭產品有限公司、新加坡紐西蘭牛乳產品有限公司、馬來亞紐西蘭牛乳產品有限公司、香港糖業貿易有限公司副總經理，廠商會副會長，九龍總理，廠商協進會、香港旅港首總理，牛頭角天后廟宗親會、香港體育會永遠名譽會長，香港黃族宗親會長，九龍總商會副會長，九龍城街坊會、油麻地街坊會常務理事，香港名譽會長，九龍總商會理事，廣華醫院名譽顧問，副監事長，九龍總商會理事，廠商聯合會會長。

副會長林根成　南海縣人，在本港從事製衣業二十餘年，曾任香港製衣廠商會副理事長、理事長，任內曾代表該會參加港英紡業商談會，後任該會會長，以迄於今。一九六一年夏，代表該會與港府任為紡業諮詢會委員，一年任滿後復以個人資格繼受任。曾任中華廠商聯合會會董、副會長。一九六三年代表港府赴英談判紡業輸英問題。

副會長蔡章閣　潮陽人，幼讀於汕頭河東書院，後來港從事工商業。歷任鼎大金屬製品廠有限公司總經理，鼎大華銀金屬有限公司董事長、大金屬廠有限公司董事長兼總經理，香港樂然公司...

副會長尹致中　山東萊陽人，畢業於中國後先後創辦大中實業公司、大洋實業公司、大中實業公司、大北木材廠、大藝織廠、抗日戰爭時，在香港立大中實業公司；戰後時候復大中實業公司，又創設大洋實業公司、大中實業公司。為大中實業公司董事長兼總經理、香港中華廠商聯合會副會長、九龍總商會監事、旅港山東同鄉會會長等職。

水患：昨日灣仔海旁街水浸，起因排水道淤塞，到下午三時，清潔工人數名設法清除，水患方告除。（本報攝）

總統酒店開除工人
工人咸表震驚謂職業無保障
被除者訪勞工處要求調處

【本報訊】香港洋務工會消息：總統酒店的大餐樓、廚房、銀器倉、房口等部門卅多名工人，本月十五日先後接到資方開除的通知。這些工人接到通知後非常不滿，曾向資方交涉。但資方則以「收縮該部門業務」或「我不喜歡你」為詞，堅持不肯收回成命。因此，該酒店工人均表震驚，感到職業生活毫無保障，隨時遭到失業的威脅。被除工人多是原在各酒店受職的，他們辭去原來的職業，到總統酒店工作，為總統酒店的業務的發展，貢獻了很大力量。現在，總統酒店的業務有了發展，可是資方就把工人一腳踢開。更使工人不滿的，是資方一面請新人，另一面卻把舊人開除；同時對被除的工人又不給予合理的補償。該酒店資方對被除工人只提出補回十四天工資。說這是根據該酒店的「公司規則」。這麼一來，就連港府當局規定的「開除工人要補回一個月工資作代替預先一個月通知」也違反了。

總統酒店被除工人在香港洋務工會代表陪同下，前日到港府勞工處要求調處，希望勞工處能主持公道，使資方撤銷無理決定，以合理的方式解決。

五金業商會新員明就職

【本報訊】五金業總會明日下午七時在平安酒樓舉行第三十四屆理事就職典禮及是日下午七時歡宴。該會已於今年九月選出理事長劉國樑、監事長李振雄、副理事長曹國樑、李振雄等已東激社會有關人士到場觀禮。

該會本屆理監事：理事長唐兆森、（副）李振雄、（副）韓創、（副）財務黎天民、演藝、福利、……體育、組織、（副）陳嘉……

新界勞工赴英
理宜放寬條件
鄉議局致函民政署轉英當局

【新界新聞】

▲新界鄉議局昨致函新界民政署長，請求轉請英國當局改善開放新界勞工赴英條例。函中說：「新界旅英僑胞近以業務關係，亟需僱用勞工；且以多數僑胞長年旅外，不無家鄉之思。此次本局執委何傳耀赴英，蒙英國僑胞熱烈招待，備道其情節，並將僑胞實況提付本局九月八日常務會議，決請港府轉請英國當局放寬本港新界僑胞僱用勞工出國條例及使利僑商婦女赴英。」

▲新界鄉議局籌建三區中學委員會主席何傳耀、鄧若璠及委員吳松蟠等，於月前赴英向新界旅英僑胞展開籌募。新界鄉議局各議員已定本月廿六日在彌敦道酒家為何傳耀、鄧若璠，及吳松蟠等洗塵。

▲新界民政署長韋輝、南約理民府官貴士爾，原定昨日訪問大澳、東涌，因昨日三號風球掛起，無法成行，乃宣佈改期。

▲新田鄉事委員會昨在該會舉行第六屆新員就職典禮。會主席文桂枝致詞，希望當局能放寬土地運用，並希望設留產所，同時盼當局從速撥款救助受風災的村民，使他們迅速恢復生產。元朗理民府官鍾逸傑主持宣誓儀式，副理民府官胡衍韶發選任證書。

▲新界鄉議局為當局收回基灣陳任德土地事，曾於港督上月訪問新界鄉議局時，由該局副主席鄧鑑親自向港督請求收回成命。據悉，該局於昨日接獲輔政司轉來港督的覆函，證明關於處理基灣陳任德土地問題，仍將根據民政署長當日與基灣代表所談之辦法辦理。鄉議局據此，將函轉送基灣鄉事會。

▲大埔理民府官常彥鑑，今日下午五時召開大埔區屬七區鄉會首腦聯席會議。

▲上水傳雅山房與上水服務聯合會邀請當地畫家黃獨英，由廿四日起至三十日共七天，在石湖墟馬會道傳雅山房內展出近作，內容包括有水彩、淡彩、鋼筆、木刻、速寫、連環畫等，其中不少為新界名勝古蹟及人民生活寫照的特寫。展覽會於廿三日下午三時舉行剪綵禮，廿四日開放。時間為上午十時至晚上九時半。

新田鄉事會
新員昨上任
希望當局從速撥款賑災

保良局明天賣旗
麥道軻關祖堯今廣播呼籲

【本報訊】保良局明天賣旗籌款，華民政務司麥道軻、行政立法兩局議員關祖堯，今天下午六時十分、下午七時，分別用英、粵語在香港電台廣播，麗的呼聲電台及商業電台同時轉播。

廣安銀行擴展業務
油麻地分行昨開業

【本報訊】廣安銀行油麻地分行在佐敦道十九至廿一號自置行址，昨天開業。該行董事長兼總經理梁乃鵬、副董事長梁植偉、張崑生、鄧劉清、鄧致平、梁定江及經理梁子坤等，親自招待。商界名流、各界人士、街坊首腦及同業等到賀者逾千，花籃甚多。

廣安銀行服務週到，業務日上，但用四個…作風強健…。今應各戶要求，再增設油麻地分行，當可擴大對港九居民之服務。該行為授權外匯銀行，經營一切銀行業務，全球各大都市皆有聯行及代理行，故能進出口押匯。該行除大道中一三七至一四一號總行外，在旺角已建成大廈外，在九龍塘渣甸十七層的九龍分行大廈及東區地王正在籌建中。

廣安銀行油麻地分行開幕，圖為中總副會長高卓雄（左）與該行董事長梁乃鵬合攝。

社團續募款救災

潮連同鄉會中區坊會分函會員

【本報訊】新會潮連同鄉會理監事長以最近「露比」、「莎莉」成災，鄉人災民待救，昨特函告全體會員鄉親外，並專函各首腦、理監事、顧問等，慷慨捐輸。

中區街坊福利會正副理監事長周有、黃燕清、江紹沛昨再函全體理監事、顧問等，捐款救災。同時促請全區商民坊眾，已捐者加捐，未捐者解囊。捐款可交該會（鴨巴甸街九如坊口）轉社會救濟信託基金會。

電器錶職員今遊河慶中秋

【本報訊】中秋節快來臨，各界人士多集體個別在港海內遊河賞月，兩週來風訊頻傳，前昨兩天預定小輪作遊河者亦臨時取消。各團體舉辦迎月及追月，由今（十八）日起至下週的繼續舉行者有：㈠香港電器商店職員……

……大廈，均在積極興建中，預料明年，可落成十一。又該行在荃灣正興建西環山道大廈及九龍新型大商廈。由於新界與九龍兩年內將可完成。

中秋月餅
請到本樓採購
彌敦道　雲天大茶樓
南昌街　雲華大茶樓
月餅會即日開收

多子多福？

香港家庭計劃指導會
會址——灣仔軒尼詩道一五二號
電話——七七三一一
一、指導節制生育問題
二、指導解決避孕問題
三、指導婚姻有關問題
本會各指導所時間及地址刊於每月十日及廿六日本報

饋贈自奉　賀節佳品
貴州茅台酒
北京桂花陳酒

總經銷：中國酒業貿易有限公司

本銷已入高潮 月餅今明銷途仍旺

有些餅家再度加長時間趕貨

估計本銷將增一至二成外銷減四成

【本報訊】月餅本地市銷昨天已轉入銷售高潮，不少茶樓餅家從早忙到晚，生意頗暢，預料今明兩天生意續趨旺盛。

據茶樓商人說，從前（農曆八月十一）天起，月餅本地市銷甚為暢旺，尤以昨天的生意更見滔滔不絕，一些老字號和信譽較好的茶樓，整天都擠得相當忙碌，大有應接不暇之勢，前昨兩天售出的，多屬送禮者購買，至於用家購買自用的，昨天才開始。

初一至初八的月餅生意，因颱風「莎莉」影響，不甚理想，直至最近三天才旺盛起來。由於生意推遲了，前昨兩天的生意比去年同期稍好，如是，今年月餅銷量超過比去年同期增一成多至二成。

另據餅家說，今年售出送禮月餅，不僅比去年同期稍增，而且以高價的貨色銷出較多，其中如蓮蓉雙黃、燒鵝月餅及金華火腿月餅等銷出不少。

今明兩天的月餅生意將更見熱鬧，因要送禮的將集中在今天購買，明天就以自用的為主了。

據初步估計，今年月餅生意雖比去年好，但商人純利則比去年稍薄，普通只維持三分錢左右。原因是，部分原料價錢稍升高，一切雜費開支比去年大，雖然月餅價錢稍為提高一、二毫，但仍難追上雜費的支出。

前兩天，因又有颱風「桃樂」出現，使得不少餅家對於趕造月餅特別謹慎，一般都不敢過量製餅。但經最近兩天的旺銷後，不少餅家從前天起都要加長時間烘餅。據某大茶樓商人說，該號昨晚和今晚烘餅時間要烘至通宵，烘爐要開足二十四小時了。不過一些以揸做月餅會為主的餅家，派餅已派出八九，他們近日都不再加長時間製餅了。

餅家目前除了派月餅會外，又開始招收明年月餅會的生意。據說，由於彼此間競爭激烈，有些餅家則出「綁頭」爭生意，如目前做明年月餅會一份，則送月餅一盒，有些還提前年晚加派餅果。

又訊，月餅外銷已告一段落，今年的生意比去年同期減少近四成，原因是今年東南亞各埠均少大量來貨訂貨，遠洋地區除千里達、南美等有較大的批去外，其餘的地區生意均比去年同期減少。

應節乾果雜貨市好

南洋莊社購雖比去年少

港九拆家購入却約增二成

部分貨品渴市買家依然追求

【本報訊】據士產商消息，今年中秋節的乾果雜貨生意比去年同期增加。行內人稱，雖然今年南洋莊購買中秋節合銷的乾果雜貨比去年同期少，但是港九拆家採購的數量則比去年同期大約增加二成，所以，總的來說，今年士產商所做成的中秋節生意比去年同期為多。

士產商稱，今年中秋節與去年同期比較，內地來貨增加，貨源比去年同期充裕。今年，港九的拆家，在一個月前購買需用節合銷貨物，東南亞地區除個別國家購貨較多之外，柬埔寨、緬甸及印尼購貨均減。

近日購買中秋節合銷貨品則比去年同期增加。

士產商稱，今年中秋節合銷的貨品中，內地來的各種瓜子、杏仁、金築、黑木耳、冬菇、香信及其他多種貨品的銷量，均比去年同期為多。

本星期來，許多種貨的銷路保持活躍。例如，製餅及炒熟食用的欖仁，近兩天暢成一百餘包。其中梁安欖仁每擔八十五元；福南欖仁售出了數十包，每擔一百三十五元。現在，行上的國產欖仁現貨頗渴，而用家繼續追求。

現貨曾被搜購一空的潮州通心白瓜子及潮州紅瓜子，前天各有一批到港。潮州通心白瓜子到三艘，已全部沽出，一級貨每擔六百七十元，二級貨每擔六百二十元，三級貨每擔五百四十元。福建紅瓜子運到四艘半，亦已沽清，一級貨每擔二百六十元，二級貨每擔二百四十元，三級貨每擔二百一十元。

潮州瓜子的現貨，最近行上亦曾被購一空，本月十四日再運到了一百五十包，亦已售清，一級貨每擔二百八十元，二級貨每擔二百五十五元，次級貨每擔二百四十五元。

潮州瓜子，近兩天沽出了五十包，其中開邊的沽每擔一百四十五元，一級貨售每擔一百二十五元。

金鷄副牌金芬，本週來成出了九十二箱，每擔一百七十元，行上的現貨已消耗。

平潭乙級柴柴餅，近兩天沽出三十箱，每擔六百九十元，一部分為港九拆家所購，一部分被出口客批去。

過去兩天中，俄口粉絲成出二百包，二級貨每擔二百三十四元，三級貨每擔二百三十一元，烏木耳售出了一百一十件，黃燕購每擔七百三十元，紅燕購每擔八百零五元。

此外，本星期來，廣州出口的淨髮菜成出了三十包，每擔二千六百元；梧州蜜棗沽出二級貨八十箱（四磅），每擔一百九十五元；天津糖蜜筋成出三十箱，六吋每擔八百四十元，五吋每擔七百四十元，四吋每擔六百六十元；金華火腿成出五十件，三十八頭每擔四百七十元，三十頭每擔五百三十元。

昨天，福州文殼乾售出六十件，二級貨每擔二百六十元，三級貨每擔二百四十元；北山大杏成交十餘包，每擔四百七十元；湖北三級多點成出二十箱，每擔六百元；梧州丁級霍信售出十箱，每擔九百元。

士產商稱，港九拆家吸購中秋節合銷的貨品，至昨天大體上已告一段落。下一個大節日是十月一日的國慶節，接着而來的是冬節及年節。士產商對這些節日的乾果雜貨生意都看好。

八十二元，勝和柚面每擔售五十二元半。新到金鷄金針菜每擔售九十五元，南朝鮮香信每擔售八百七十五元，紅西香信每擔售六百六十元，黃帆船川耳每擔成四百五十元，黃帆川耳每擔成四百二十五元，均僅升一元，福紅三六〇庄皮蛋每百粒售十六元半，聯合行二級粉絲每擔成一百一十九元，降二元。

星市乾果雜貨 市道恢復正常

批發商跟着補貨轉增

【新加坡十五日航訊】新加坡乾果雜貨生意已恢復正常，批發商補貨增加，銷路轉活。香港胖和元枝竹近日來貨增多，香港出品有新貨運到，由於銷路轉活，售價仍每斤提高兩三分。胖和元枝竹現售每斤一元二角五分，勝利元枝竹售每斤一元二角二分。油頭白鵝沙河粉渴市，變淡米粉成每擔三十七元，廈門一級米粉每擔成四十五元，泰興佛手果每擔售四十元。甲級寅每擔售九十二元，安南油雞每擔售一百六十元，湘蓮每擔售……十元，糯米鳥豆每擔售……

罩衫輸加拿大 限額定八萬打

十九日可發個別配額

【本報訊】港府工商處昨日發出通告，根據港府八月二十日發出之通告，現又規定港製棉質罩衫輸加拿大之限額為八萬打。

廠家和出口商獲得之配額，仍根據去年十月一日至今年八月十八日之紀錄，以各得百分之五十為準。

八四一—一三七項下之罩衫，係指非針織、非刺繡，而是全棉或大部分棉製之婦女和女童服裝。

八四一—一四〇項下之罩衫，係指非針織而是刺繡、全棉或大部分棉製之婦女和女童服裝。

工商處現在開始計算個別配額，並希望由十九日開始發出。

廣州棉襖陸續運到

【本報訊】廣州男、女與孩童裝棉襖近陸續運到，這些貨多為各國貨百貨公司商人訂成，貨物抵港後，貨主即將貨發出。

近日運來的廣州棉襖，有男裝人造絲面棉襖、女裝人造絲面棉襖、人造絲面棉襖和男女童人造絲面棉襖等。由於目前尚未合銷季，故最近來貨並不多，而且這些貨多為各國產百貨公司商人早已訂入的，現在來貨不用開箱，貨主便將貨物發給各訂戶。

棉商人說，最近運來的女裝綿棉襖及棉襖，多為高身對胸的，做工和行工精細，且多襯色邊的，行工精緻，經長久穿着，棉花也不會聚在一起。

同一消息來源說，在短期內，各種棉襖將有新貨運到，這些貨物抵港後，當即開箱。

【又訊】國產男裝、女裝、童裝等，近日亦開始運到，但貨物尚未開箱。據商人說，這幾種秋季貨品，待天氣稍轉涼才提出開箱。

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
滙豐	390/385	—4.000	970
倫敦登記	764	—4.000	275
聯合企業	8.35	—0.050	4,000
萬國企業	15.2/15.3	——	4,000
會德豐	17.7	——	6,000
九龍倉	68.5/68	—1.000	300
黃埔	40.75	——	1,400
均益	27.2	+0.100	1,486
大酒店	26.2	+0.100	1,000
置地	80.5	—0.500	2,591
樂古	60.5	—0.500	200
信託	2.775	—0.025	3,000
電車	39	——	500
九巴	54	——	5,000
油蔴地	141	+1.000	600
九電	33.25	—0.250	2,200
港燈	25.7/25.8/25.6	—0.200	1,706
電話	31.5/31.25	—0.250	9,199
煤氣	16.2/16.3	+0.100	1,600
太平	4.8/4.775	—0.050	11,000
怡和	13.9/14.2/14.3/14.1/14	+0.100	32,690
英泥	66/ 5.5	——	466
牛奶	44.75/44.5	—0.250	1,100
連卡佛	29.4	—0.100	1,500
會德豐廠	5.15	——	5,500
南洋	8.15	+0.100	6,636
寶覺	2.925	—0.025	5,000
鋼業	3.6/3.575	——	2,000
聯合橡膠	3.6	——	5,000
橡膠信託	4.55	+0.050	4,000
先施	23.5	——	100
城市	7.05	——	1,100
堪富利士	27.5	+0.100	1,500
天星	46	——	500
啤酒	73/72.5	+0.500	3,050
南海	17	——	200
聯紡	10.3/10.2/10.3	+0.100	9,750

註：「漲跌差價」係前昨兩日收市價的差價。

經濟新聞

廠家需求紗質提高 下價巴紗訂者縮手

估計紗價年內不會起大波動

【本報訊】本地織造廠對棉紗質素的要求比前提高，進口紗商始終不爭向巴基斯坦訂購下價棉紗。

據說，目前中支巴紗高級與低級貨之間訂價差距，大致仍保持每包二百元。廿一支低價紗，巴方報價仲合每包七百元左右，而且還價有商量。就價格來說是相宜的，但本地廠家要求的紗質平均比前兩年高，紗商們入低級巴紗難以脫手，故均裹足不前。二十一支上價巴紗現盤價要八百八十元左右，而且不易找到近期貨。在過去幾個月，港商訂巴紗實行「中間落價」，訂的是八百元左右的貨，不過港商認為合理想的也不多。

據指出，目前進口紗中，巴基斯坦紗市價雖因新貨冲場而稍軟，但訂價無大變化。照現時巴紗成本而言，貨價不願再落，而且因貨物多在用家手中，貨價比較易於穩。另一方面，日本幼紗出口價已調整，除非每包正價比前低五十元以上，否則對本地日紗市價不會有太大影響。

【又訊】棉業人士估計，今年內的進口紗價，將不會有太大的波動。

中、上幅子的巴紗多屬新廠紡製，這些貨外銷顯得何等地較多，出路沒有大問題，巴商也就顯得不願降價就港客了。

港產紗方面，粗支紗現在本銷保持一定數量，惟粗支存貨未消，除影響紗存在。粗支紗現在仍受巴基斯坦產品牽制，價看來還需再增加一些。幼支方面則將港紗價掀起。而目前日本幼紗又翻價，除非有新的出籠，故……

又據進口紗商表示，……三個月要幼支港紗價今後將升，由於用家們多已搜購巴基斯坦訂購棉紗，今後市上幼支紗將會減少。

對於上述情形，紗商早已心中有數，故他們一直未敢放量訂入巴紗。據說，幾家過去經營進口紗批發生意的商號，已陸續將資金抽調經營其他生意，日常也以代替港紗為主，進口紗只有它們的高檔產品，短期將無法開展。因已感到進口紗生意……

傳可能開紅股 怡和股價一張再張

英與印尼局勢緊張股市受影響

【本報訊】怡和股昨日一度跨越十四元關口，但仍保持在十四元三角價位。下午雖然回調，但仍在高水平上漲一元，進為一百四十一元。牛奶、滙豐、置地反而回落，均已回頭反升，大酒店各進一毫。

昨日有成交的三十多種股份，不但價上升的共多，而且交投亦以怡和最活躍，約三萬多份，值約四十六萬元，交投總值不過二百九十四萬元而已，可……

據行內人說，怡和估的份額頗大。怡和股價所以一漲再漲，交投亦旺，主要是傳說該公司可能開紅股，但又據該公司目前尚未證實，但該息仍傳說紛紛，是以吸引人們注意。

據悉，這兩天來因英國人對保守黨競選沒有很大的把握，英國派兵抵達馬來西亞，致倫敦股票跌價。又因英國與印尼局勢緊張，似有面臨挑戰機樣，致使大網業出較多，……

鈔堅金呆

【本報訊】昨日美鈔市仍頗堅穩，K金則照舊牛皮。

美鈔開盤五七六．六二五，是全日最低價；隨後，市情又復堅穩，最高價上至五七六．七五，收市五七六．六二五；午後價位徘徊，復由五七六．七五升至五七六．五，收市平盤。交收二萬三千美元。公價五七七．七五。

美匯繼續企穩五七七．二五。金單則仍定七五七．七五。雖然紐約證券英鎊又回升至二．七七四五，但鼠價由低轉為平，故美鈔市仍堅穩。K金開市二五〇．六二五，當天最高價曾上至二五〇．一二五，到收市又回降至二五〇，為全日最低價。成息一毫。

柬暫停接輸入申請

前訂貨付運活躍

【本報訊】近日付運往柬埔寨的貨物相當活躍，據悉柬國營公司暫停接受新的輸入申請。

據此消息，日前柬商向港大量訂購的貨物：滷油、布匹等貨近日付運頗活躍。最近柬埔寨商人繼續有布疋、乾果雜貨、膠製品、針織品、機械等新訂單寄來。他們說，據柬商來信報道，柬埔寨國營出入口公司最近暫時停止接受各行業輸入申請，該公司此項措施可能是要統計或整理已批准輸入的貨物的關係，也可能在業務上有新的措施。因為該公司沒有正式宣佈停止接受申請，而且事實上停止接納新的申請書，因之，一般認為柬國營出入口公司此項措施係屬暫時性質。

星由下月開始 限制圓鐵進口

部分不受配額限制

港鋼鐵市情均好

【本報訊】近日鋼鐵市場情勢好。其中鋼鐵不但港商購買，此間廠家亦有吸購。圓鐵的主要買家是建築商，港有一些鋼鐵商購入。

據五金商說，近日此間廠家購買鋼鐵的原因，主要是需要到一批五金鐵廠用料，需要鋼鐵作原料應用，因此日來訂購了不少。由於此間鋼鐵貨底較大，故市價仍保持平定。

目前人們多中購買三十七號鋼鐵應用，日近又購三十八號貨，日本鋼鐵訂價平穩，加上此間貨底較厚，故鋼市價可能維持一個時期。

【新加坡十五日航訊】新加坡出入口統制局通告各出入口商，說圓鐵的數量限制，由十月一日起，輸入圓鐵限於下列各項尺度：三分、半寸、五分、七分半、一寸及一寸一分。未在上述規定的其他寸度鐵條，仍需申請指定輸入准證。此項輸入准證的發給，申請時不必受配額限制。申請上述各寸度圓鐵，由十月一日起的下一季度配額的申請書，最遲應在九月廿五日送入出入口統制局。申請書必須附有一九六三年輸入的證明文件，輸入已報關的和有關文件。各項公用的圓鐵條仍受限止，將不發給此等的輸入准證。上述通告對任何國家出產的鐵條均同樣施行。

米市稍暢 盤價回挺

【本報訊】昨日米市稍暢，內地米依然比較搶手，外來米、金邊米、澀防米和西貢米則成交。合成出共七千一百包，其中泰國大米每擔比前下跌二、三毫。內地米每擔成價：齊眉五十八元，天津米五十三元，油占五十八元四毫，絲苗六十三元三毫，絲占四十二元。其他各種食米每擔成價：……

紐約棉價稍硬

【本報訊】紐約棉花期貨價稍硬。十六日紐約棉花交易所收市時，十月份期貨升至每磅三一點八五美仙，十二月期貨三一點四九美仙，即比上一天分別升點零二至點零六美仙。

現貨金仕每磅三二點七美仙不變。

港近產地訂價 進口麵粉市價

【本報訊】香港的進口麵粉市價，現已漸追近產區訂價。但進一步好轉則須待十一月。

因為以前用平價訂下的麵粉，十月份仍有不少運來。其中台灣麵粉下月首期運來的麵貨，預料會有相當數量，故必須待十一月這些貨銷出後，港市價才可能高過訂價。

昨日麵粉市平靜，出口商亦未有探盤。

波蘭白糖又來

下月付船貨成交十噸 每擔成價只三十八元

【本報訊】昨日東南亞付船的東歐白糖價放鬆，每擔要價三十六元七毫和三十六元五毫。因付船期太遠，貨物要明年一月才到港，故商人未敢吸入。

但在這批波蘭糖訂價為每擔三十八元。

擔花糖昨日成出四十噸，每擔價為四十六元三毫。泰國白砂，入口商暫未肯減價，貨給批發商仍要每噸六百八十元。倉交現貨則為每擔四十二元。但據說泰國白糖尚有三千餘噸運抵港，如九、十月份仍推銷不完，則貨主很可能要減價推銷。

據新由新加坡抵港的商人說，新加坡糖市現已回跌，每擔跌落五十港元以下。如加上運費及保險費計算，從香港去貨已要蒙受虧損。昨日倫敦原糖十月期貨跌價，東歐白糖如降價抛售，則國際原糖價可能再落。

珠江 今天十二時半早場 趙麗蓉諷刺喜劇 夫妻的秘密 丁蘭·胡楓主演 明天早場 珍珠塔
今天四場續映 大陸七彩越劇 碧玉簪 金采鳳主演
銀都 只映今天 平原游擊隊 郭振清主演
同場加映林黛紀念特輯，內容豐富、珍貴異常

大舞台 今天四場映 情天長恨 伊士曼七彩 林黛 張揚 白冰主演 今天公餘場 傻俠妖姬 下期放映 金蓮花 林翠主演

惠刊廣告請電七二六九八〇

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
大家泰	TAGAYTAY	美國	9月20	多利順
台興	TAI HSING	日本	9月20	德安行
多賓士馬士基	TOBIAS MAERSK	馬尼拉	9月20	捷成
德傾	C.E. DANT	馬尼拉	9月20	渣甸
荷達	HULDA	日本	9月20	東方
古士達	CRUSADER	新西蘭新加坡馬尼拉	9月20	太古
易寶河	ELBOW RIVER	內地	9月20	聯華
蘭利	RANEE	日本	9月20	鐵行
峰島丸	MINESHIMA MARU	日本	9月20	太平
新榮丸	SHINEI MARU	日本	9月20	中亞
亞特那士	ATREUS	日本	9月20	太古
祥榮	SIAN YUNG	美國	9月20	港郵
海多	HALLDOR	日本	9月21	多利順
邦斯華利	BRONXVILLE	美國馬尼拉	9月21	銀行
海華	HALLVARD	新加坡	9月21	多利順
安娜	ORNA	暹羅盤谷孟買	9月21	鐵行
司花拉	SEFRA	美國	9月21	渣甸
菲安東尼	PHIL. ANTONIOLUNA	美國	9月21	大工
古力治總統	PRES. COOLIDGE	美國日本	9月21	總統
成泰丸	SEIKAI MARU	非洲新加坡	9月21	大阪
海興	HAI HING	斗湖	9月21	多利順
釧路丸	KUSHIRO MARU	日本	9月22	太平
波利巴拿	BORINANA	日本	9月22	[illegible]
邊來路	BENLOYAL	日本	9月22	邊行
多富怡美利	DOLPHEVERETT	加爾各答新加坡	9月22	鵬來
錫蘭丸	CEYLON MARU	日本	9月22	東方
第一鰻鰐丸	UNAKI MARU No.1	日本	9月22	東方
平安	PING AN	印尼	9月22	德和
菲士蘭	FRIESLAND	美國	9月22	渣華
寶樹雲	BOISSEVAIN	日本	9月22	渣華
亞利桑那丸	ARIZONA MARU	日本	9月22	大阪
滋賀丸	SHIGA MARU	日本	9月22	日郵
芬州	FERNSTATE	美國	9月23	多利順
島原丸	SHIMABARA MARU	日本	9月23	日郵
菲山度士	PHIL. JOSE ABAD SANTOS	馬尼拉	9月23	大工
漢諾華	HANNOVER	日本	9月23	捷成
鵬星	STAR ANTARES	新加坡	9月23	鵬來
沙雲士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲	9月23	捷成
菲律賓熊	PHIL. BEAR	菲律賓	9月24	美輪
耶加達	DJAKARTA	歐洲	9月24	天祥
龍康	LOONG KONG	日本	9月24	日海
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	日本	9月24	捷成
鵬星	STAR BETELGEUSE	日本	9月24	鵬來
愛倫碧琪	ELLEN BAKKE	西澳洲	9月24	鐵行
天娜士	TENOS	澳洲馬尼拉	9月24	天祥
加菲路總統	PRES. GARFIELD	美國日本	9月24	總統
銀陽丸	GINYO MARU	日本	9月24	日郵
渉加	UCKA	歐洲	9月25	華林
桂林	KWEILIN	神戶上海	9月25	太古
士打自由城	STRAAT FREETOWN	西非新加坡	9月25	渣華
雅士利	APSLPEY HALL	英國	9月25	新興行
飛剪	FLYING CLIPPER	美國	9月25	和捷
太原	TAI YUAN	澳洲	9月25	太古
西利亞	CYPRIA	紐約	9月25	順昌
雲珠娜	VENTURA	南非南美	9月25	利成
亞斯瑪利	ASMARI	歐洲	9月25	法郵
美中美	MICHAEL JEBSEN	曼谷	9月26	[illegible]
士打查咸	STRAAT CHATHAM	上海	9月26	渣華
捷踏	CHITRAL	歐洲	9月26	鐵行
湯馬士馬士基	THOMAS MAERSK	美國	9月26	捷成
高麗熊	KOREA BEAR	美國	9月27	美輪
榮春丸	EISHUN MARU	新加坡	9月27	日郵
加省郵	CALIFORNIA MAIL	美國	9月27	鵬來
美林普斯	MELAMPUS	歐洲	9月27	太古
麗嘉	LIKA	日本	9月28	華林
大立寶	TALABOT	歐洲	9月28	多利順
玫瑰威利	ROSEVILLE	美國	9月28	多利順
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美國	9月28	總統
豪斯敦丸	HOUSTON MARU	歐洲新加坡	9月28	大阪
拉惹	RAJAH	加爾各答新加坡	9月29	鐵行
和興菲	HOHENFELS	東南非	9月29	新興行
菲島怡美利	NOREVERETT	沖繩釜山日本	9月29	鵬來
飛魚	FLYING FISH	美國	9月29	和捷
佐治安臣	GEORGE ANSON	澳洲	9月29	捷成
新利華利	SUNNYVILLE	馬尼拉	9月29	銀行
來利碧琪	LLOYD BAKKE	美國	9月30	鐵行
孟加拉郵	BENGAL MAIL	美國	9月30	鵬來
文除	MUNCHEN	歐洲	10月1	捷成
[illegible]	PIONEER MINX	美國	10月1	美輪
萬樂	VAN NOORT	紐西蘭	10月3	渣華
林將軍	GENERAL LIM	美國	10月4	美邦
熱海丸	ATAMI MARU	日本	10月4	日郵
浙江	CHEKIANG	曼谷	10月4	太古
寮國	LAOS	歐洲	10月4	法郵
山梨丸	YAMANASHI MARU	日本	10月5	日郵
三河丸	MIKAWA MARU	新加坡	10月5	日郵
相模丸	SAGAMI MARU	日本	10月5	日郵
利來	NELLORE	澳洲	10月6	渣行
東騎	EASTERN RANGER	日本	10月6	渣甸
札幌丸	SAPPORO MARU	日本	10月6	日郵
廣東	KWANGTUNG	門司	10月7	太古
多聞丸	TAMON MARU	日本	10月7	日郵
中國熊	CHINA BEAR	舊金山	10月7	美輪
蘇彝士丸	SUEZ MARU	新加坡	10月8	大阪
仰光丸	RANGOON MARU	日本	10月8	大阪
安土山丸	AZUCHISAN MARU	日本	10月10	大阪
路丹士泰	ROTHENSTEIN	歐洲	10月10	捷成
依達	ETHA RICKMERS	歐洲曼谷	10月10	華夏
斯華士吉	SERVAASKERK	歐洲	10月10	渣華
東輔	EASTERN ROVER	新加坡	10月11	渣甸
東月	EASTERN MOON	馬尼拉	10月11	渣甸
蘇丹	SOUDAN	日本	10月11	鐵行
柏堅	PAGAN	新加坡	10月12	新興行
山高丸	YAMATAKA	日本	10月13	大南
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	馬尼拉	10月16	總統
大榮	DAIEI	日本	10月16	興通
紐加素城	CITY OF NEWCASTLE	日本	10月17	銀行

火・車・時・刻・表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時10分	上午 7時10分	上午 6時20分	上午 7時22分
6時40分	7時43分	6時50分	7時54分
7時38分	8時46分	7時22分	8時23分
8時40分	9時44分	7時56分	8時55分
9時25分	10時29分	9時03分	10時05分
10時30分	11時34分	10時08分	11時11分
11時40分	下午12時40分	11時13分	下午12時17分
下午12時45分	1時45分	下午12時19分	1時23分
1時50分	2時50分	1時24分	2時28分
2時55分	3時55分	2時29分	3時33分
3時45分	4時46分	3時34分	4時38分
4時50分	5時53分	4時25分	5時28分
5時40分	6時40分	5時13分	6時17分
6時25分	7時25分	6時01分	7時02分
7時12分	8時13分	7時04分	8時05分
8時20分	9時20分	7時52分	8時57分
(E)10時	10時37分	8時59分	9時58分
(S)10時45分	11時42分		

附註：逢星期六、日及公眾假期，以（S）代替（E）。

深圳開	到廣州（北京時間）	廣州開	到深圳
下午12時37分	下午 3時35分	上午 7時34分	上午10時22分
2時05分	5時15分	8時33分	11時39分
4時40分	9時05分	9時30分	下午 2時43分

截郵時間

今日空郵（星期五）

中國大陸 上午七時；印尼、加、沖繩 中午十二時
南朝鮮 上午十一時；非 中午十二時
澳、緬、印、巴、荷、比、丹、瑞典、瑞士、挪、法、英、西德、巴西 下午一時
夏威夷、美、中南北美 下午三時
泰、柬、馬、山打根、汶萊乃 下午五時
菲、台、日、伊拉克、伊朗 下午六時

平郵 中國大陸 上午七時
日本、琉球群島 上午十一時
緬、東印度、斯里蘭卡、夏威夷、美、中南美 下午二時
西巴基斯坦、伊朗、伊拉克、波斯灣 下午三時
南非、尼日利亞、加納、象牙海岸、馬里、塞拉勒內 下午五時
澳門 上午十一時、下午二時半、六時

明日空郵（星期六）

中國大陸 上午七時、下午六時；印 中午十二時
南越、泰、老撾、印 下午二時
緬、荷、比、丹、瑞士、挪、意、法、瑞典、非洲、英、印尼 下午一時
西德、西丁、埃及、黎巴嫩、夏威夷、美、中南北美 下午三時
泰、馬、北婆羅洲 下午五時
澳洲、新西蘭、菲、文、錫、台、日、巴林、加拿大 下午六時

平郵 中國大陸 上午七時、下午六時
泰、老撾、東巴基斯坦、剛果、喀麥隆 中午十二時
馬來亞、英、歐 下午二時
澳門 上午十一時、下午二時半、六時

駁艇昨晚恢復工作
輪船入口陸續增多
各號浮泡昨已全部停滿船隻

【本報訊】昨日下午三時許，天文台將三號風球改為一號。昨晚駁艇已紛紛由避風塘駛出起落貨物。但因出口船多數未收到貨，而入口船隻則陸續增加，故昨日船隻停泊地點已「亂晒籠」。港口內各號浮泡全部「滿座」，昂船洲亦已泊滿船隻，有些船隻只能暫泊於昂船洲口。

有些船隻早於本月十五日即已抵港，但截至昨日仍無機會落貨，即平白因風而滯留了三天，一般船東的額外開支均大大增重。因起落貨工作最快要今天才能恢復，故許多出口船隻的開行期均無法確定。

原定昨日出口之「帝汶」、「麥賓臣總統」輪均改於明日（十九）始出口，因它們都要趕在昨晚和今日落貨。「昌和丸」的進出口貨亦全未起落，最快要今晚才可開往金邊。原定今日開往美國東岸的「鼎大承丸」，亦要改於明晚開行。

原定今日由日本抵港之「峰島丸」，因避風而要改於廿日到埗。「曼京丸」定今晚半夜由日本抵港，但昨日尚未前到浮筒。

歐洲圓鐵千噸今到
由平壤運來將停昂船洲

【本報訊】由於泊位不敷應用的關係，定今早到埗的船隻，在昨晚還訂不到泊位。

天祥洋行代理的「不攔」，定今早從歐洲、新加坡到。據該洋行的人士說，該輪之停泊位在昨天始終未找到，因為天文台懸掛起一號、三號風球以後，好些船隻都臨時留港不走，於是泊位不敷應用。據說該輪抵港後，可能會暫時在昂船洲方面停泊。

該輪此來載到的貨物約有一千餘噸，其中圓鐵最多，另外還有些生鐵、生牛等。

該輪暫定開港兩天後，本月二十日出口，直往中國內地、日本。

【又訊】天祥洋行代理的「挪加遙」，原定九月二十三日從歐洲到，現得知要改至九月二十四日或九月二十五日才能抵埗。

輪船停泊表

船名		停泊地點	公司
安班南	AMPENAN	A23	渣華
邊羅門	BENLOMOND	A30	邊行
羅哈士總統	P.PRES. ROXAS	A21	美郵
士打賓嘉	STRAAT BANKA	九龍倉橋	渣華
培刺士	PYRRHUS	太古倉橋	太古
安慶	ANKING	A31	太古
珍施馬士基	JENS MAERSK	九龍倉橋	捷成
文農	MEMNON	太古倉橋	太古
愛的倫	ARDGROOM	A34	鐵行
芝萬宜	TJIWANGI	九龍倉橋	渣華
寶華	BRAVO	油蔴地	聯華

飛機時刻

（如需了解當日各班機有無臨時變動，請向有關公司詢問）

今日到港班機

國泰：西貢來，下午四時卅五分到；馬尼拉來，下午七時廿分到；大阪、台北來，晚上八時五十分到
英國海外：倫敦、曼谷來，下午二時二十分到；倫敦、東京來，晚上九時到
德航：東京來，下午四時到
菲航：馬尼拉來，下午十二時三十分到
快達：倫敦來，下午六時十五分到；雪梨、馬尼拉來，晚上八時四十五分到
馬來亞：新加坡來，下午二時零五分到
印航：曼谷來，下午六時十五分到
泛美：東京來，晚上八時卅分到；曼谷來，下午二時四十分到
寰航：曼谷來，下午三時卅五分到
民航：台北來，下午一時五十分到
暹航：新加坡來，下午七時五十分到

今日離港班機

泛美：往東京，開下午五時；往曼谷，開晚上十時十五分
國泰：往金邊、西貢，開上午九時；往台北、大阪，開上午九時；往馬尼拉，開下午三時十五分；往曼谷、新加坡，開下午八時
昌興：往東京、溫哥華，開下午二時
帝國航空：往東京，開下午二時
泰航：往曼谷，開下午十二時；往台北、東京，開下午四時
民航：往台北，開上午十時卅分
英國海外：往東京，開下午二時卅分；往倫敦，開上午十時；往東京，開下午六時
印航：往東京，開下午六時四十五分
德航：往曼谷，開下午四時五十五分
菲航：往馬尼拉，開下午二時
快達：往馬尼拉、雪梨，開下午七時十五分；往倫敦，開晚上十時
馬來亞：往新加坡，開下午三時

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來自港口	停泊地點	公司
新麗都	CELESTIAL(上午)	金邊	油蔴地	聯華
珍施馬士基	JENS MAERSK(上午)	印度	九龍灣	捷成
厚文	HOUTMAN(晨早)	東非新加坡	A12	渣華
和玉丸	KAZUTAMA MARU(晨早)	日本	油蔴地	海聯
美西美	JACOB JEBSEN(上午)	曼谷	B	振盛行
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON(上午六時)	日本	昂船洲	銀行
山里丸	YAMASATO MARU(中午)	日本	A	大南
福壽丸	FUKUJU MARU(上午七時)	日本	B19	大信
嘉建	LOMBOK(上午)	印尼	油蔴地	順興
廣通	KWONG TUNG(晨早)	日本	欽洲灣	萬祥源
廣東	KWANGTUNG(下午十一時)	新加坡曼谷	A	太古
馬來怡美利	BRADEVERETT(下午二時)	沖繩釜山日本	B16	鵬來
平壤	PHENIAN(上午六時)	歐洲新加坡	昂船洲	天祥
日洋丸	NICHIYO MARU(下午四時)	日本	A28	東方
威爾遜總統	PRES. WILSON(上午七時)	馬尼拉	九龍倉橋	總統
曼克頓丸	MANHATTAN MARU(半夜)	日本	A	日郵
奉天	FENGTIEN(下午一時)	曼谷	A25	太古
沙利馬士基	SALLY MAERSK(下午三時)	美國	昂船洲	捷成
邊多倫	BENCORAN(上午十時)	日本	九龍倉橋	邊行
澳加馬士基	OLGA MAERSK(下午三時)	日本	A	捷成
大寶來	TAI POO LOY(上午七時)	汕頭	深水埗	順昌
日興丸	NISSAN MARU(上午九時)	新加坡	昂船洲	太平
北京丸	PEIKING MARU(晚上)	日本	油蔴地	泰山
光和	KWANG HO(下午)	高雄	油蔴地	大信
建華	KIEN HWA(晚上)	高雄	油蔴地	大信
新疆	SINKIANG(下午七時)	孖蘭	北角橋	太古
大福山	TAI FOOK SHAN(下午)	曼谷	油蔴地	順昌

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
諾北	NORBETH(下午)	加勒比海	昂船洲	日郵
昌福丸	SHOFUKU MARU(下午)	金邊	昂船洲	太平
雅達	ANITA(下午)	印尼	油蔴地	遠東
東太	EASTERN(下午)	澳洲	九龍倉橋	德甸
顧倫碧琪	GUDRUN BAKKE(下午)	新加坡澳洲	A21	鐵行
亞多士摩	ARDROSSMORE(下午)	新加坡	B16	華夏
金熊	GOLDEN BEAR(下午)	美國	九龍倉橋	美輪
亞達貝拉萊	ADABELLE LYKES(下午)	美國	昂船洲	總統
吾妻山丸	AZUMASAN MARU(下午)	印巴	A10	大阪
拉不拉打丸	LA PLATA MARU(下午)	西南非	A24	大阪
美華碧琪	MARTHA BAKKE(下午)	美國	A3	鐵行
松風丸	SHOHO MARU(下午)	馬尼拉	A13	東方
東晃丸	TOKO MARU(上午)	婆羅洲	B5	海聯
富大利	VOLTAIRE(下午)	印尼	油蔴地	振大行
大華山	TAI WAH SHAN(下午)	曼谷	B19	順昌
大寶康	TAI POO HONG(下午)	金邊	油蔴地	順昌
宏尚丸	KOHSHO MARU(下午)	馬尼拉	北角橋	東方
忌連利安	GLENLYON(下午)	歐洲	A22	渣甸
大星	STAR ALCYONE(下午)	印巴	A5	鵬來
東美	EASTERN MAID(下午)	印度	B12	太古
芝巴沙	CITYEBASSA(下午)	印巴	A1	鐵行
嘉順	SANG GAYO(下午)	雅加達三寶壟泗水	B1	[illegible]
德平	TEH PING(下午)	基隆釜山日本	昂船洲	德和
威爾遜總統	PRES. WILSON(下午十時)	美國	九龍倉橋	總統
科士摩嘉比拉	COSMOS CAPELLA(下午)	亞洲科倫坡	A23	東方
大輪滿	TELAMON(下午九時)	菲律賓	太古橋	太古

明日入口船隻

船	名	來自港口	停泊地點	公司
成貞丸	SEITIE MARU	日本	B	東方
芬山	FERNHILL	美國	A	多利順
莎城	SHAVIT	南非	A	新興行
加提根仙	CARDIGANSHIRE	華北	A	[illegible]
芝安尼士	GIANNIS	新加坡	B	新興行
馬尼拉	MANILA	美國	A	大工
芬崖	FERNCLIFF	馬尼拉	A	多利順

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
大寶宮	HOI KUNG	新加坡	B2	順昌
新麗都	CELESTIAL	亞庇汶萊	油蔴地	聯華
蒙大拿丸	MONTANA MARU	美國	A8	太平
伊利洛斯	EURYGENES	倫敦歐洲	九龍倉橋	英油
馬來怡美利	BRADEVERETT	印度	B16	鵬來
海皇	HOI WONG	新加坡檳城	B	捷順
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	B	振盛行
大寶石	TAI POO SEK	新加坡檳城	油蔴地	順昌
日洋丸	NICHIYO MARU	新加坡檳城	A23	東方
恒發	SOUTHERN EXPRESS	馬尼拉	A32	澳洲
忌連安	GLENEARN	新港青島	A23	渣甸
山里丸	YAMASATO MARU	美國	A	大南
芬崖	FERNCLIFF	美國	A	多利順
帝汶	TIMOR	歐洲	昂船洲	寶星源
松風丸	SHOHO MARU	馬尼拉	B8	東方
協邦丸	KYOHO MARU	馬尼拉	B5	東方
山星丸	SANSEI MARU	檳城	B6	東方
麥賓賽總統	P.PRES. MAGSAYSAY	美國	A2	美郵

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON	歐洲	9月20	銀行
邊多倫	BENDORAN	歐洲	9月20	邊行
亞特那士	ATREUS	歐洲	9月22	太古
古力治總統	PRES. COOLIDGE	馬賽	9月23	總統
滋賀丸	SHIGA MARU	歐洲	9月23	日郵
漢諾華	HANNOVER	歐洲	9月24	捷成
加菲路總統	PRES. GARFIELD	歐洲	9月25	總統
麥地臣來	MADISON LLOYD	歐洲	9月25	渣華
寶利拿	BORIDANA	歐洲	9月25	[illegible]
邊來路	BENLOYAL	歐洲	9月25	邊行
麗嘉	LIKA	歐洲	9月29	華林
大安美	DIOMED	利物浦	9月29	太古
丹碧些那	DENBIGHSHIRE	歐洲	9月30	渣甸
捷踏	CHITRAL	歐洲	9月30	鐵行
利芬士泰	REIFENSTEIN	歐洲	9月30	捷成
緬甸	BURMA	歐洲	10月1	太平
邊谷	BENCLEUCH	西德英國	10月4	邊行
毛里新	MAURICIEN	歐洲	10月5	法郵
布朗尼士基	WLADYSLAW BRONIEWSKI	歐洲	10月5	天祥
札幌丸	SAPPORO MARU	歐洲	10月7	日郵
培剌士	PYRRHUS	英國	10月7	太古
卡頓城	CITY OF KHARTOUM	歐洲	10月8	銀行
維民那利	VIMINALE	意大利	10月9	天祥
路域沙芬	LUDWIGSHAFEN	歐洲	10月9	捷成
多利杜	TOLEDO	歐洲	10月9	捷成
諾福克丸	NORFOLK MARU	歐洲	10月10	大阪
維多利亞	VICTORIA	意大利	10月11	天祥
邊羅文	BENLOMOND	歐洲	10月12	邊行
蘇丹	SOUDAN	歐洲	10月13	鐵行
高查士	CALCHAS	英國	10月14	太古
芬些些	FUNTSHIRE	歐洲	10月17	渣甸
寮國	LAOS	馬賽	10月17	法郵
沙雲士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲	10月24	捷成
金馬連	COMORIN	歐洲	10月30	鐵行

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
域多利	CITY OF VICTORIA	科倫坡	9月20	永利
蘭利	RANEE	吉大港加爾各答	9月21	鐵行
荷達	HULDA	孟買	9月21	東方
海多	HALLDOR	吉大港加爾各答	9月22	多利順
古力治總統	PRES. COOLIDGE	科倫坡	9月22	總統
銀陽丸	GINYO MARU	印巴	9月26	日郵
鵬星	STAR BETELGEUSE	印巴波斯灣	9月25	鵬來
菲島怡美利	NOREVERETT	吉大港加爾各答	9月30	鵬來

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
峰島丸	MINESHIMA MARU	曼谷	9月20	太平
成貞丸	SEITEI MARU	馬尼拉	9月20	東方
大家泰	TAGAYTAY	曼谷	9月20	多利順
荷達	HULDA	新加坡	9月21	東方
寶華	BRAVO	金邊	9月21	聯華
蘭利	RANEE	婆羅洲仰光	9月21	鐵行
易寶河	ELBOW RIVER	新加坡馬六甲	9月21	聯華
海多	HALLDOR	新加坡檳城巴生	9月22	多利順
嘉建	LOMBOK	印尼	9月22	順興
邦斯華利	BRONXVILLE	新加坡檳城	9月22	銀行
百仁	BAYON	金邊	9月24	永和祥
龍康	LOONG KONG	金邊	9月25	日海

（左接出口船期預告）

汕頭・上海・天津線

船	名	開往港口	月日	公司
平壤	PHENIAN	上海	9月20	天祥
富林些亞	FLINTSHIRE	上海	9月25	渣甸
耶加達	DJAKARTA	上海	9月27	天祥

基隆・釜山・日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
士打賓嘉	STRAAT BANKA	日本	9月20	渣華
廣東	KWANGTUNG	日本	9月20	太古
平壤	PHENIAN	日本	9月20	天祥
安娜	ORNA	日本	9月22	鐵行
海興	HAI HING	日本	9月22	多利順

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
莎城	SHAVIT	南非西非	9月20	新興行
奧加馬士基	OLGA MAERSK	西南非	9月21	捷成
吉野山丸	YOSHINOSAN MARU	南非	9月22	大阪
寶樹雲	BOISSEVAIN	南非	9月24	渣華
協榮丸	KYOEI MARU	西南非	9月25	大阪
有明丸	ARIAKE MARU	東非	9月26	大阪
士打查咸	STRAAT CHATHAM	西非	9月29	渣華
德達華	TIDRA	南西非	9月30	順昌
奧根菲	OCKENFELS	東南非	10月1	新興行
多聞丸	TAMON MARU	南非	10月8	日郵

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
曼克頓丸	MANHATTAN MARU	美國	9月20	日海
德傾	C.E. DANT	美國西岸	9月20	渣甸
德克薩斯丸	TEXAS MARU	東加拿大	9月21	太平
祥榮	SIAN YUNG	美國	9月21	港郵
多賓士馬士基	TOBIAS MAERSK	美國	9月21	捷成
司花拉	SEFRA	美國	9月22	渣甸
吉野山丸	YOSHINOSAN MARU	南美	9月22	大阪
古力治總統	PRES. COOLIDGE	紐約	9月22	總統
路德波士域	RUDER BOSKOVIC	美國	9月23	華林
吉備丸	KIBI MARU	加勒比海	9月23	太平
菲山度士	PHIL. JOSE ABAD SANTOS	美國	9月23	大工
詹臣總統	PRES. JOHNSON	美國	9月23	總統
亞利桑那丸	ARIZONA MARU	美國	9月23	大阪
寶樹雲	BOISSEVAIN	南美	9月24	渣華
愛倫碧琪	ELLEN BAKKE	加美	9月25	鐵行
菲律賓熊	PHIL. BEAR	美國	9月25	美輪
加菲路總統	PRES. GARFIELD	美國	9月26	總統
飛剪	FLYING CLIPPER	美國	9月23	和捷
雅士利	APSLEY HALL	美國	9月26	新興行
芬邊	FERNSIDE	美國	9月29	多利順
多利多	TOREADOR	美國	9月29	多利順
唐安東尼	DON ANTONIO	美國	9月29	美邦
大輪滿	TELAMON	美國	9月30	太古
夏威夷	HAWAI I	美國	9月30	渣甸
飛魚	FLYING FISH	美國	9月30	和捷
新利華利	SUNNYVILLE	美國	9月30	銀行
林將軍	GENERAL LIM	美國	10月5	美邦

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	9月20	渣華
古士達	CRUSADER	新西蘭	9月23	太古
東樂	EASTERN ARGOSY	澳洲	9月25	渣甸
天娜士	TENOS	澳洲	9月26	天祥
佐治安臣	GEORGE ANSON	澳洲	10月1	捷成
來利碧琪	LLOYD BAKKE	西澳洲	10月2	鐵行
成都	CHENGTU	新西蘭	10月3	太古
桂林	KWEILIN	澳洲	10月3	太古
萬樂	VAN NOORT	新西蘭	10月4	渣華
開普敦丸	CAPETOWN MARU	新西蘭	10月6	大阪
安慶	ANKING	澳洲	10月13	太古

惠刊廣告請打電話七二六九八〇

NATION TRADING LTD PHNOMPENH
祥泰 S.S. BAYON 直透金邊
九月廿三日落貨 廿四日下午開行
永樂西街132號二樓 電話：432590 432793
永和祥有限公司謹啓

易寶河 S.S. ELBOW RIVER
直透星加坡、馬六甲
九月二十日收貨 廿一日開行
代理：聯華船務公司啓
電話：四四二八五八、四四二八四九

海皇 M.S. "HOI WONG" 直航 石叻 庇能
九月十九日落貨 即日下午開行
貨客搭船付貨請駕臨敝公司接洽
文咸西街六十八號 電話：四三五九七四、四六三二八〇
捷順船務有限公司啓

寶華 M.V. BRAVO 直透金邊
九月廿一日收貨 即日開
代理：聯華船務公司啓
電話：四四二八五八、四四二八四九

KOBE SEKIYU, SENPAKU K. K. KOBE
「龍康」輪 M.V. LOONG KONG
九月廿一日由日本抵港
九月廿三日開金邊
代理：日本海運株式會社啓
於大廈十五樓 電話：二七八六六、二三三八七

Japan Line
長和丸 "CHOWA MARU"
十月二日抵港落貨 十月四日直駛科倫坡
日本海運株式會社香港分社
於仁大廈四〇二號 電話：二三二七八六、二三三八七

MERCANTILE SHIPPING DEVELOPMENT LTD
嘉建 M.V. "LOMBOK"
直透椰加達、三寶壟、泗水
九月廿一日落貨 廿二日開行
格蘭興 S.S. "SUMBAWA"
直透：檳城、雅加達、望加錫、萬鴉老、新港
十月六日落貨 八日開行
貨客付貨請逕向本公司接洽
順興有限公司

華興 M.V. ANGELINA 直往金邊
九月廿一、廿二日落貨 廿三日下午開行
貨客惠顧請到干諾道西一百四號二樓本公司接洽 電話：441135 453113
順昌航業有限公司啓

大寶石 M.S. TAIPOOSEK 直透石叻庇能
九月十九日落貨 十九日下午開行
（最新郵船每週十八浬歡迎搭客）

大寶宮 M.S. HOI KUNG 直往石叻庇能
即日落貨 十九日下午開行
（最新郵船每週十八浬歡迎搭客收載客貨）

大華山 M.V. TAI WAH SHAN 直透暹羅
即日落貨 即日下午開行

大寶康 S.S. TAI POO HONG 直往金邊
即日落貨 即日下午開行
（兼收搭客）

因風昨停戰 順延今舉行
花墟演木盾賽
仍演八場初複賽三時半開火票價一元二
決戰球票今發出後天公開預售

颱風桃保昨日襲港外，天文台高懸三號風球。原定於昨天舉行的七人木盾淘汰賽，無法舉行；後足總宣布把昨日秩序順延一天，改於今天舉行。八場秩序一如昨日。有關人士持昨日球票者，今日照樣通用。開賽時間也是三時半，場地仍爲花墟。

至於原排定於十九日上演的這項比賽的八場複賽秩序，則按期照常舉行。

又，本月廿一日（星期一）的士丹利七人木盾淘汰賽決賽，足總日前已宣布在港府球場上演。這場比賽的球票，足總日前已發出預售票申請表格，讓各方購買。據規定，由今天上午十時開始至下午五時，及明天上午十時至下午一時，各屬會及有關人士可前往實會射師樓領票。有餘的預售票，將於廿日（星期日）上午十時至下午五時，和廿一日（星期一）上午十時至下午三時，在港府球場場館，作公開預售。

這場比賽的門票分三元五角、三元、二元四角及一元二角四種，前三種是設有預售票的，後一種是屬於臨場購買，隨買隨入的。錄今日八場比賽秩序如下：·小旋風·

木盾賽次天賽程表

第一場	中健 對 愉園甲	三時半
第二場	怡和 對 流浪	四時正
第三場	嘉山 對 獻吏	四時半
第四場	郵政 對 中青	五時正
第五場	元朗甲 對 鴨脷洲	五時半
第六場	元朗乙 對 光華	六時正
第七場	南華乙 對 空軍	六時半
第八場	漢英 對 陸軍甲	七時正

傑志晚間改選 東方待水埋班
十萬軍內閣人事傳將有大變

東方會原定星期三晚與球員簽字，組成大軍，但因水路未通，迫得再告延期。

黎東方的計劃，原約球員本周三在關心團集合，再到灣仔的醉瓊樓酒家，便宴並集體簽字。但據內幕消息說：周三之夕，統帥部並沒有將組班經費交與「大旗手」李炳照，而且人也沒有到步，使到身爲大旗手的無法對約齊了的球員交待，急得有如熱鍋上的螞蟻。結果，當夕東方組班計劃乃迫得取消舉行。

昨據東方某有關人士表示，東方之所以遲遲沒有成軍，是組班費選未全部籌足的緣故，就可以召集各球員簽字了。

又，傑志體育會定於今天下午六時正在灣仔會所舉行改選及組班工作。後果如何，目前尚難逆料。

傑志遠征南非三島五十三天之久，直至十六晚才返抵香港，這對該會改選及組班工作大有影響。據悉，該會現已定於今天下午六時在會所召開會議，進行改選。

去屆主席劉國楨在遠征南非後，曾向記者宣稱顯似地說本屆要離開足球圈，傑志今屆班事要交由會方處理。但是，重臣之一的歐陽良今屆也不願搞班。因此，在此班主未決之際，傑志今屆所組成的球隊，是巨型班還是鮑尾班，目前是比較難以預料的。

但消息說：傑志今屆有可能由會內重臣出來執政。此說是否屬實，今天會後可露端倪了。·集之·

聯賽比賽時與地 足總今具體安排

足總定於今天下午六時召開聯賽有關小組會議，編排甲組聯賽秩序和首周比賽的場地和開賽時間。

足總聯賽有關小組在首次會議席上，已編排好首循環聯賽秩序，但因各甲組屬會除南華、警察外，大部份尚無固定的球場爲主場，只有九巴和元朗借用花墟球場爲主場，這遂使聯賽有關小組編排比賽場地發生困難。其後，足總在十六日（星期二）與警方的聯席會議上，徵得警方的意見後，對借用花墟場的意見後，始有可能於今天召開會議編排比賽場地。

如有愉園對傑志一場。在聯賽首周秩序中，傑志組成「巨型班」，這場比賽便是今屆「開鑼」的第一場大戰，必要排在港府球場舉行，並要推銷預售票。如果預售時間太短促，恐怕難以收效，所以足總必須在今天會上決定好比賽場地及開賽時間，否則會影響愉、傑之戰的預售票銷售的了。·上官弦·

足總一周簡報

▲足總昨天發表一周公佈簡報，內容擇要爲：

▲南朝鮮足球隊，不再來港訪問。

▲歐洲足協會長和秘書，將於本月底和下月中旬分別來港訪問。

▲兩個國際著名的教練和球證，將於奧運會後來港作示範。

▲「亞洲區青年杯賽」賽會通過施行新例，限制在一場比賽中，隨時可以撤換一名球員和一名門將。

▲上星期日在花墟球場舉行的籌款義賽，得善款五千元，全部撥爲軍聯慈善基金。

▲學聯對港青隊的表演賽，港足總青年軍陣容昨已排定。

▲足總批准潘林由星島轉會南洲青年隊。

▲至昨日止，甲組球員註冊有南華黃志強；愉園郭湖華、陳鳴平；元朗陳振權、楊偉業；星島劉燦浦、洛。

▲報名參加金禧淘汰賽杯的，至昨天爲止，有陸軍、星島、元朗、警察、南華、九巴、愉園、光華、東昇九隊。報名定廿二日下午五時截止。

▲今年八月間本港增加一位國際一等球證。他名嶋森，現任港製會秘書。·小旋風·

南愉元星有球員註冊 金禧淘汰賽九隊報名

香港奧運射擊隊 今出發前赴東京

代表香港出席本屆奧林匹克運動會的射擊代表隊，定於今天下午十時乘搭總統輪船出發前赴東京。該隊是香港選手最先出發的隊伍。

本港射擊隊五人今次一共參加奧運會四項射擊比賽，該隊約於廿二日抵達日本東京。

今日出發的運動員名單是：隊長藍利士、公孫泰、羅沙、拜美度、勞振得和胡錦超。

又，射船俱樂部，昨晚在該會會所內爲香港出席奧運會的各項目選手送行。昨天到場的體壇人數頗衆，港督戴麟趾夫婦亦有參加。

傑志非遊小插曲
小輝南非打牛工 待遇遠比踢波隆 他鄉重見港球友 高歌何處不相逢

足球名將李大輝的胞弟李小輝，目前正在南非內羅畢任職。傑志遠征軍途經該地時，曾與小輝相遇，歡樂的作了一次意外的相聚。

李小輝以往曾在九巴等隊効力，他的腳上功夫，雖然及不上乃兄「豬油仔」李大輝的造詣，但多次在甲組露臉，也給球迷留下印象，乃兄曾予好評。不過，他的球技後來未有機會獲得逐步提高，而年紀又漸長，在南非內陸某城市，得親友的提攜和幫助，遂於年前往南非謀生。直到今年年初，才轉到首都內羅畢任職，現在生活已相當安定了。

李小輝在內羅畢任職某餐室，職位雖不高，但月入折合港幣也有約一千二百元，這勝於「踢波生涯」。他遠處華籍居民甚稀的內羅畢謀生，思家情切，這次得與傑志職員、球員相逢，喜出望外。當下，他除了作個嚮導帶傑志職員球員環遊名勝古蹟以外，還與球友傾訴離情，相處甚歡。他們在歡聚之時，相與高唱「人生何處不相逢」，才互道珍重，殷殷握別。·呼延灼·

聯邀組與和和杯組 下午分頭召開會議

華協足聯聯合邀請外隊小組及華協和和杯小組，定於今日下午五時三刻開始，在華協會所舉行召開會議。

在今天的聯邀小組上，將實讓足聯不與華協合辦外隊的來滬，但是，這個小組只處理日常一般事務，將來是否與足聯合辦外隊的事情，有待華協開會再行磋商，今天會上只談報銷賬目及分水而已。

「和和杯」小組則在下午六時一刻舉行。馬華隊已決定十月一日抵港，故必須加緊籌辦杯賽的事宜了。·夏侯惇·

港乒將失準 南越嚐甜頭
先勝四比二 後連輸三分

昨晚在修頓球場舉行的一場男子乒乓球表演賽，由香港隊對抗南越隊。雙方經過九局激戰，南越隊以五比四獲勝。昨晚修頓場約有四百觀衆觀戰，場面未見熱鬧。

昨晚香港隊與南越隊對抗，採三人循環對抗制，雙方經過九局激戰，南越隊黎文節戰勝劉錫晃奠定了勝局。

這場比賽，香港隊派出劉錫晃、趙善議、劉長春上陣，南越隊由黎文節、黃文玉、范家英應戰。香港隊昨晚未能演出原有水準，劉長春初次被選上陣，由於球齡淺，作戰情緒過份緊張，負於范家英與黃文玉都與此有關。趙善議昨晚表現失常，手風不順。劉錫晃雖力扳兩分，但在最後決鬥時，因氣力不足，力戰而敗。

南越隊昨晚得勝，一方面是主隊表現失常，一方面黎文節、黃文玉、范家英等削球穩，開施突擊，表現不壞。

昨晚各場戰績如下：

趙善議勝黎文節二比零，劉錫晃勝黃文玉二比一，劉長春負於范家英零比二，趙善議負於黃文玉零比二，劉長春勝黎文節二比一，劉錫晃勝范家英二比一，劉長春負於黃文玉零比二，趙善議負於范家英零比二，劉錫晃負於黎文節零比二。

聯誼會執委 今商改選事

華人球員聯誼會會員大會年會，已定於本月二十日舉行，改選新的首腦。

聯誼會的周年會員大會，在本月二十日正午十二時假會所舉行，屆時除由會長報告一年來工作及財政情況以外，還將通過特別會員大會的決定，把聯誼會改爲正式有限公司，同時推選正、副會長合共四人，並決定首次執委會及新員就職的日期。

其次，該會本屆最後的一次執委會將於今天舉行，討論改選前的一切事情。·呼延灼·

傑志唔攬 郎予實現
東華擬定巨班腹稿
守株待兔 免增負擔

組班動向舉棋不定的東華隊，昨已擬定組軍策略，只待傑志今日改選後無人出任顯巨，該會即着手進行一個重組大東華的計劃。

東華上屆耗費鉅資，不但聯賽、銀牌兩手空空，毫無成績，而且虧蝕甚鉅，統帥皆持爲激氣。且會內重臣爲鵰摺尾眼目而造成的分攤協議，一時又少人實踐，這遂令主要經援人物寬感不快，對今屆班事意冷心灰；致當各會多已成軍之際，該隊仍了無動靜。

聯賽旬後即開鑼，東華成軍已不能再拖。該會會中重臣以大局爲重，籌盡心計下，已擬訂了一個陣容腹稿。

鑑於傑志組班亦發生人事上的困難，而且目下未落班的大牌亦不能滿足兩支巨班的需要，故東華主事者乃準備了一套圓滑觀其變、守株待兔的策略：如果傑志有力重組巨班，東華則放棄原定腹稿，另謀別策；但若傑志打消組巨班之意，東華將依原計劃進行，會行組織一隊配搭相當整齊的班底，與愉、元、星看齊的巨型班。

東華此計，頗爲可行。因爲此不僅可免因爭球員而增加負擔，且不會因人手分散而影響巨班的實力也。

錄東華昨日擬定的腹稿人選如下：

吳澤塑 高保強 陳鎮洪 陳煥林 郭秋明 駱鶴與 袁鳳韶 莫振華 姚卓然 劉繼照 林錦棠 陳鎮驃

星島友賽陸軍

星島隊定於今天下午五時半分在播鋁埔陸軍球場與陸軍進行一場友誼賽，以作爲聯賽「開鑼」前檢閱已隊實力。

星島自邀得大部份新聚師兄後，巨型班經已組成。昨天下午，該隊更得正選右翼劉煥消加盟，他是在星島辦事處於許冕成面前揮毫的。這樣，星島的陣容已更趨完整。今天該隊與陸軍作友誼賽，將盡遣選派各球員上陣，檢查隊中人選安排，及實力如何。今天比賽是頗值觀衆欣賞的。·武如頭·

警察練足可成黑馬
陸軍仍待慢火煎魚
閒談甲組新班

關於東華、傑志尚未興班，實力待定的時候，前文又已談過本屆五支實力較强的球隊。現在巨型班以外，還有一兩支球隊，均與有相同的特點，即兵源充沛，不然沒有生力軍；但球技不平均，只有個別球員的腳上功夫較爲上乘。

警察今年早已進行集訓，並排定了甲組的陣容爲：

警察 伊強士 楊潤華 陳德楠 拉得利士 劉守政 黎澤 何義生 郭森 高明 鄧泰 劉倫焯

警察隊的人手，實際與上屆無大變動。隊中的何義生、黃國明、劉守政、劉倫焯、楊潤華等，都是近年被提拔的新將，其中尤以劉倫焯、何義生和楊潤華等三人的表現較佳。該隊上屆曾有造捏巨型班光華等隊的作繳，今年所以差不多相同的人手，再出現於長稈苦鬥的聯賽中，如經過苦練，預料仍會發揮一「黑馬」的本色，當巨型班稍爲大意的時候，被該隊搶分將不是奇事。

警察隊的弱點在於鋒線。如幾名洋將和郭森航及楊潤華等操練充足，以及腳力增强的話，該隊的鋒線便有很强的威力。上周，在氣充力沛的情況下，對着愉園、光華和元朗等巨型班，均曾射入了很多球。而今年警察的職員蘭尼露、富路士、曾啓榮和吳爾等，又與趾齒濃，因此，只要經過充分練習，該隊仍將會成爲威脅巨型班的一頭「黑馬」。

談到陸軍的情況，幾乎每周球季都差不多，即每年都有一兩名好手加入作戰；但是，由於該隊球員流動性極大，每年都要經過一個慢慢的階段，到季中的時候，才會漸漸成長。今年，陸軍也更換了若干球員，從目前軍聯（以陸軍爲主力）對足總隊之役觀察，暫時還未見洋兵有突出的好手。而且，該隊依然故我，對足總既無身材和衝刺做本錢。有此關係，陸軍今年想有佳作，或者不再受降級威脅，非經「慢火煎魚」逐步勵練的階段，便難有突出的成就了。（六）·夏侯惇·

香港中華業餘游泳

華泳聯會 今晚頒獎

華泳聯會，定今晚七時假座英京酒家三樓舉行第十七屆公開全港華人游泳比賽團體錦標、水球聯賽冠軍頒獎大會，並爲參加第四屆港澳華人埠際游泳比賽的港隊舉行授旗出發。會後將有聯歡敘餐。

青年杯球賽 青漢穩奪標

青年杯今屆比賽，青漢十場均勝，以廿分名列第一。青天天和十一分，青天青各得十分，伊力四分。青漢奪標已成定局。伊力積分則緊追天天和青青之後。下周各隊對賽，對亞軍誰屬將有所影響。現將下周七場秩序列出如下：青漢、七喜對天天；巴勒對青天，於廿七日（星期日）上午九時半在跑馬地球場舉行；流浪對中青、嘉樂對伊力、玉螢對港青四場，同日上午十一時在同一球場比賽。

仙樂 今天四場放映 全部中文 片上中文 鐵血將軍 Captain Blood

南紅 人海雙鏈

渡假留香

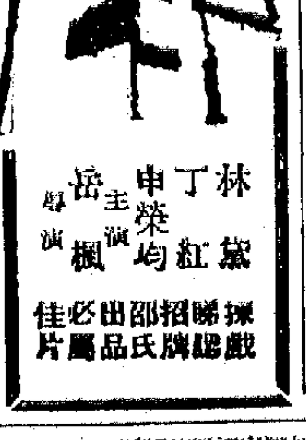
風雪龍虎會

國泰電懋 今天聯映 狀元及第
花是轉開的紅·片是新拍的好！

國際 九龍城 今天續映 平原游擊隊 郭振清主演

光亮公子 依然請早 雪山飛孤 提防小手

荷李活 京華 最後今天 萬勿錯過 林黛 丁紅 申榮均 主演



尚有電影廣告刊在第六版內

香港電影 今天 百年來一必見的巨型片

分類廣告 頭暈 心跳 蔡氏 喉耳鼻皮膚

風濕精 氣 潘柏頑症 遠東健康院

炙針銳永余 趙子文醫館 徵求書法家 請什工

彭百六毛藥鶴酒 秋節減價五天 專代報稅 我攝機唱片買

明新花店 地址：一十坑口水 電話：二四八三六四

聽差利講

林．圖

並非無端端發達

在凱斯通的末期，差利已成為美國名氣最響亮的諧角影星。他的諧角形象，被製成玩具，在美國到處出售。馬戲班的諧角模做差利的化裝與動作，戲班裏的女郎唱着卓別麟鴨步之歌。一年合同滿期了，差利提出續約需要週薪一千元的條件。使得凱斯通大吃一驚。但是眼紅的還是凱斯通的老闆。美國幾個電影商爭着要把差利拉過去。終於埃山奈影片公司以週薪一千二百五十元邀請到了差利。在一九一五年到一九一六年初，差利為埃山奈拍了十四部影片，共二十八本。

埃山奈老闆為什麼肯花這麼大的數目請差利拍片呢？「自傳」透露了戲劇性的內幕。這位老闆邀請差利在芝加哥一間大旅館會面並吃飯。差利成竹在胸，叫大餐廳裏侍者隔一陣就高喊：「有人找差利．卓別麟」先生。一聲叫喊，馬上有了反應，顧客們知道差利在場，紛紛圍攏過來，要看差利的廬山眞面目。侍者一再叫喊，緊擁的人就愈來愈多，以致餐廳裏擠滿圍看差利的人。這一招，老闆認識到差利果然名不虛傳，觀衆確實不少。

老闆還事先從片商方面調查到差利的價值是空前高的事實。當時在影片市場裏，差利拍新片的消息一傳出，就有六十五部拷貝被影院定購，片子一拍完，馬上租出一百三十部拷貝。這種暢銷情況，以前是沒有過的。

羊毛出在羊身上。埃山奈公司提高差利喜劇片的租價，定出租片須先付押金的辦法，使公司方面在新片開映之前，每張片子就有五萬多元的收入。一九一五年，這家公司在差利喜劇片方面賺了一百三十萬元錢。當時，有人說，差利是電影老闆的「金礦」。

又一年合同期滿，差利在電影界身價更為吃香。埃山奈出五十萬元的代價，要差利一年拍十二部片子。「互助影片公司」出價更高，條件是週薪一萬元，另外一次付出酬金十五萬元，即以總共六十七萬元作為差利拍片一年的代價。這消息在「紐約時報」一登出，轟動了一時，大廈屋頂的電動廣告……差利名氣更響……。一九一六年到一九一七年，差利替「互助公司」拍了十二部影片，共廿四本，都是自編自演的。

差利在兩年之內竄紅，發達之快……（五）

有技巧而無特色

——談庫茲的大提琴獨奏會

雙木樺

上星期六晚上，因事而錯過了利忠能的鋼琴獨奏會。聽說那個齊樂會的水平不錯，這是一個很大的損失！

九月份的上半月過了，下半月的音樂會雖然不多，但卻很有特點。十六日是海僑會的綜善音樂會，有利忠能的鋼琴，黃飛然的大提琴，費明儀的女高音和陳供生的男高音等四位名手參加。十七日是由馬國霖主辦的第三次廉價音樂會，節目多式多樣，相信也必多彩多姿。廿五日是青年會的口琴演奏會，在劇院舉行，節目有維瓦爾底的「四季協奏曲」等節目。卅日是著名的意大利歌劇男高音Luigi Infantino的獨唱會。這位名聞全世界的男高音，是有他一定的號召力的，聽說不假的票子已經售得差不多了。

十五日晚上，大提琴演奏家雙德禮．庫茲在大會堂的音樂廳裏，演奏了一場大提琴獨奏會。

雙德禮．庫茲的名字，似乎是不見經傳的。在著名的唱片目錄Schwann中，也找不到他的名字。十五日晚上聽了他的演奏，也發覺這位大提琴家並不是一位了不起的演奏家，只是一位比較有些水平的演奏家而已。

在這場音樂會中，雙德禮．庫茲演奏了Breval的G大調奏鳴曲，Bach的第五號「無伴奏大提琴組曲」C小調，Brahms的E小調奏鳴曲作品第三十八號和Ginastera的Pampeana No 2等四項。第一項的演奏是和諧的，雖然沒有特別出色的表現，但卻聽到演奏者也是一位在着一定水平的演奏家。可惜在第二樂章的演奏中，琴弦斷了，換了弦之後，音準方面出了不少問題。第二項巴哈的無伴奏大提琴組曲中這第五號是比較難奏的一首，技術的表現有着不少困難的地方，因此在這項節目的演奏中，庫茲是有讚演奏；同時在整場音樂會中，這一項表現也是屬於最弱的一項，主要的原因是過份地把表現放在技術上，而忽略了對巴哈音樂特點和風格的表現。因此，聽眾聽起來，便少了巴哈音樂的韻味。第三項的演奏是這場音樂會節目中表現得較好的一項，甚本上是聽到了演奏者對布拉姆斯音樂特點的理解。第一樂章在開始時好像還沒有全神地進入音樂的……

一般來說，雙德禮．庫茲的演奏是有他的特點的，節奏、技術和音色，都有一定的水平，就是缺乏較為深刻的……，有很多地方用腳來踏出節奏，而且聲音很大，這對演奏的氣氛來說，一點也沒有幫助，相反地還破壞了樂曲的……現。

左是珍．哈羅，右是卡露．貝嘉

娛樂

差利寫自傳　棄稿幾千頁

差利．卓別麟的自傳已經問世。他寫這部自傳時十分認真，其中許多章節曾重寫多次，投鉛的稿紙不下幾千頁。當工作過勞時，他會來一次淋浴，或者滑翔（他因此成為個中能手），或者打網球。

除了自傳外，他還寫有一部新片的劇本，內容是關於一個豪華郵船的排客和一名偷渡女人的故事的。

（調元）

娛樂手記

丁亮八聲八氣學八姑

王老虎　莘妮

……親」，爲能不忙呢？

昨天聽說她們的節目在娛樂部排練，心想晚飯後去看看，豈不就能見到白猻麼？不料臨時她們却又改了時間，反正已經出了門，索性就去看看香港話劇團排「七十二家房客」，也是一樣。

才一進門，就聽見丁亮「八」聲「八」氣地在罵人：「擒鬼你呀，整到我一身水，重嘹？哼！」

白猻旅行回來那麼久，才只見過一次面，而且所談到的旅程見聞，只得一鱗半爪。好幾次找她，她都忙着排練國慶日的節目去了。她除了參加電影界的女聲小組唱之外，還在排劇場房的「……」伸頭進去一張望，只見李亨、尤奇、李丹薇、王葆眞、黃娟、陳硯修、羅君雄太太，還有李克跟好幾位臉孔很熟却叫不出名字的電影演員，圍着張圓桌子唸劇本，這才曉得是如假包換的「圍讀」呢！

丁亮那聲調叫我無以名之，只好稱之為「八」聲「八」氣，活脫日常所見那些被人稱為「八婆」的人的語氣。他唸得興趣，連說帶比的，我固然忍不住笑，坐在他對面的王葆眞也忍不住要笑，爲了怕擾亂他們的情緒，借故倒茶，走開去掩着嘴偷偷笑。

過去只聽說丁亮在澳門讀書的時候是學生團體裏的話劇好手，昨晚一見，果然名不虛傳，他代替戲中「八姑」（電影「七十二家房客」中譚玉眞飾演的角色）的角色，不光是讀讀劇本而已，連形態都唸了出來。心想，要是讓他反串，也不遜色。

尤奇飾演勁爹陳師爺，跟飾演勁爹妻子的羅君雄太太，一搭一唱，將來在舞台相映成趣，準能逗樂觀衆。他們的圍讀非常認真，我只好悄悄坐在一邊跟「最孝順的老公仔」翁午聊家常。

王葆眞排戲，翁午陪太太陪讀，豈不是「最孝順的老公仔」麼？「班主」黃巾平本來每次排戲都上陣督師，鼓勵士氣的，那天晚上却不在。事後才知道，原來是當媽爲母親慶祝生日，一班「王」「妻」提早退場，要去林家打風……

那天飄飄她一定在家打電話去問有什麼消息，白已却說「一知頭霧水」不少人打過她問消息，……概是說說而已，還沒有正式要求她的同意的。……

搶食世界　你爭我奪　「珍哈羅傳」鬧三包

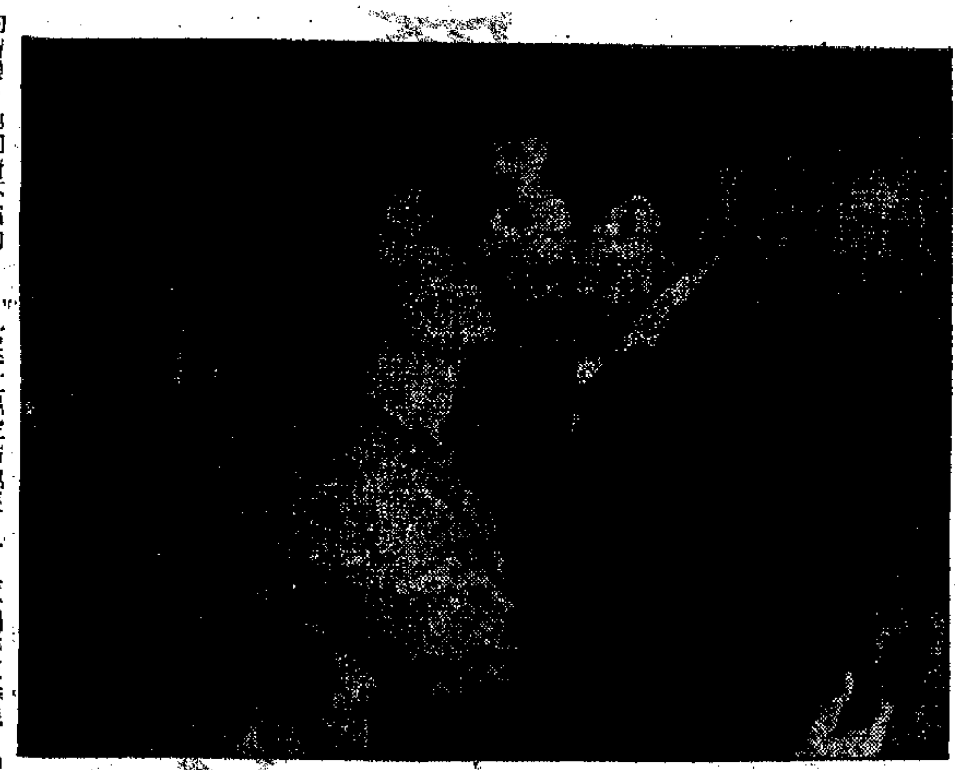
秀華

約在三十年前死去的一位女明星，忽然成為荷里活爭奪的財產。這位女明星就是三十年代紅極一時的第一個金髮「性感女神」珍．哈羅。紅顏多薄命，她活到二十六歲便香銷玉殞了。

荷里活有三位製片家宣佈要將她的生平拍成電影，三人中，人人都堅持對爭奪把他所拍的影片公映，珍．哈羅就這樣將成為荷里活「三包案」的主題。

在三名製片家中，最後宣布有此決心的是李文居，他八月三十日才在比佛里山酒店一個相當盛大的場合中宣布他的計劃。李文居說，他已聘請了導演哥頓．道格拉斯導演此片，片名就叫「珍．哈羅」。接着他又宣布，飾演……

梁慧文還張近照，曾引起星洲影迷一場風波。



嘉玲和尉賢在「花花公子」中

一張照片的風波

梁慧文收到影迷來鴻縷述其事

．純子．

片場夏行冬令　江漢外冷內熱

是日也　扁嬌做生日

青春眼睛

嬰華

小說林

四大金剛

蝶戀

花新明　地址：水坑口十……　電話：四三六八……

軍閥列傳之一

山西老妖閻錫山

陳少校

殘害同志爭奪倫項　出賣革命一意附袁

原來閻錫山一逃逃到晉北的保德，再逃逃到綏遠的包頭。清廷即派標統率領步隊一標、砲隊一營，進攻包頭。閻錫山亦派其本標步隊及砲隊一營出而應戰，兩軍相遇於薩拉齊之西三十里處。開戰之後，忽然有騎勇馬隊數百騎，襲擊清軍後路，將把清軍擊敗。薩拉齊同知呼鋪廳乃率領紳商民，出城迎接。就這樣，閻錫山得到一次勝利。

當時，民軍命懺開會，都說：「清軍先攻我娘子關，繼又攻我包頭，現當暫取聯綏，以戰節點！」他們就人雄叫閻錫山，請他定期督師。

但閻錫山卻以「再戰則殘害地方、有傷人道」為理由，禁止軍隊再戰，而要他們在包頭和薩拉齊按兵不動，以待大局的轉移。

由上所述，可見閻錫山處處以保存自己為中心：當山西新軍太原起義時，他曾陽奉陰違，不但不積極支持，反而暗中破壞。當太原起義成功之後，他覺得局勢已經明確，又想快去謀得都督。等到娘子關不守，太原危急，他覺得情勢又不可恃，人家主張打，他就主張逃。逃到包頭時，雖然一戰而勝，局部情勢轉好了，但他因為對於大局仍無信念，為了準備後路，故又禁止部隊乘勝進攻，擴大戰果。這前前後後的所為，都表示他經常處於兩可之間，為自己的進退反覆，預留地步。他的投機分子的面目，早就被勾劃得很清楚了。

且說運城成立軍政府後，鄉人仍不知閻錫山的蹤跡何在，於是另選王用賓為都督。王以革命非為禪位，且閻錫山存亡未卜，遂繼就任。那時候，副都督溫壽泉已經由陝西回到運城，王乃主張對外由溫代表，而自己則解除軍民兩職，把民政交與張士秀，軍政交與李鳴鳳。不久南北議和，王用賓便帶同幾個人入太原，組織山西臨時省議會。

閻錫山一聞省議會成立，也就回到忻州，並亟不及待地致王用賓求前議，請他用省議會名義，代表全省分電南京孫大總統及北京袁政府，請閻錫山復都督職。世人均知袁世凱有「勸進」的一幕，而不知閻錫山也有「勸復」的一幕。

在一九一二年春，王用賓已與張士秀、李鳴鳳等晤談過，認為袁世凱其人不可靠，終必有二次革命之舉，而山西的閻錫山和陝西的張鳳翽為保持地位計，怕會附袁。故應將李鳴鳳等人的武力再加充實，分駐運城和蒲州（即今陝西大荔縣），使一在河東，一在河西，以為跨有山、陝兩省行動的主力。但要充實武力，兵源還不成問題，問題在於槍械。河東沒有錢，鄉人乃決定從鹽上設法，預將鹽斤賣出，到上海購買械彈，以厚實力。

山西的主要收入，一向靠晉南三十五縣，即以河東區域為財富之區，閻錫山那有不知？因此他一聽到上述的消息，為了爭奪鹽權，立即派南桂馨到運城設立鹽務局。南一面命令各縣將鹽稅地丁款項，一律解交鹽務局，除了[illegible]外，一律解歸閻錫山。一面又派隊破壞山、陝聯防，瓦解革命勢力。南桂馨為了達到這個目的，便[illegible]李鳴鳳[illegible]，叫他[illegible]李鳴鳳而代之；並以金錢等物[illegible]。[illegible]乃將[illegible]李鳴鳳與張士秀即[illegible]，並將[illegible]太原王用賓，請一律[illegible]。以「萬不可」三字答覆，而同時即與閻錫山相約：「家事可自了，勿告袁政府。」並即備人[illegible]。

但其時已有人把消息告訴袁世凱，袁正欲利用革命黨人自相殘殺而俱滅之，故即命[illegible]隨各處派兵[illegible]，[illegible]河東，並將李鳴鳳、張士秀押解到北京去。自是以後，閻錫山便一意附袁。到了癸丑討袁之役，黃河流域乃[illegible]於無人致於[illegible]，使袁世凱無北顧之憂，得以傾力圖南，這都是閻錫山[illegible]，破壞革命所造成的惡果。（六）

歐美的「虱子市場」

·絲兮·

「虱子市場」在法國、美國等國甚為風行，它本是人們出售舊物的場所，因破舊傢私中藏有大量虱子，故能蒙此雅號。

所謂「虱子市場」在法國和美國都有，而起源於巴黎。這個名稱，如果要把它譯成中國話，大約相當於舊貨市場。那些舊貨攤用低價收入舊貨，像銅銷或破爛的器皿。有的也收買床墊。據說，因為這些舊床墊，通常是虱子的大本營，所以虱子市場就這樣的因此得名了。

逛虱子市場的情調，並不須自掏荷包，而可以在旁冷眼地觀察買東西的人們的形形色色。在十九世紀時，巴黎市有許多收舊貨的人，都用巴黎北城做舊貨市場。有些要買傢俱的小家庭主婦，多趨之若騖。還有些在巴黎遊覽的旅客們，對這個市場也發生了興趣，於是一傳十，十傳百地傳布了開來，遊客們都要前去遊覽一下。有些商人發覺了這種現象，便也在虱子市場擺起攤來，出售傢私、油畫和古董。

遊客們現在如果去虱子市場，要買一把路易十六時代的椅子，或照伯朗的古畫，有時候索價會比在[illegible]的著名古玩市場上還要貴。除非你是一位古董行家，你說了好多廢舌，附們還價，終於你還要吃虧。

不過聰明的人也未嘗沒有，他們用極少的代價，買來一服[illegible]的油畫，結果卻發現是[illegible]大畫家的真蹟，那就無端發達了。但吧竟這只是很少見的事。在那裏，大概一把刻有拿破崙名字的古劍，卻是在日本做造的，或是一枚古董的水晶燭台，常是不值錢的贗品。所以在虱子市場購物，不得不鑑正鑑別的眼力。

虱子市場在一週當中，只有幾天開放。在巴黎是每逢週末、星期日和星期一。在羅馬、紐約和[illegible]只有星期天做生意。虱子市場的貨物，往往都堆得雜亂無章，好像經年都沒人過問，其實這正是商人的狡獪，他們摸透顧客們的心理，認為非如此不能找到真正古董，所以商人們就故意製造擁擠。

巴黎虱子市場的緣起，是在上世紀末，當時的衛生當局因為不滿一些舊貨佬和收買佬們的雜亂，就把他們一起驅逐到北郊閣與文平原的大校場。他們就在那裏安頓下來，當業日有發展。當時閣與文平原離巴黎市中心很遠。但近年來，那裏已被劃成住宅和學校區，道路修築整齊。前幾年有一位巴黎市長計劃把虱子市場搬走，化整為零，但商人們卻竭力反對。市長因為虱子市場是吸收外匯的來源，因此也不再干涉了。

逛巴黎虱子市場，非用一整天功夫不可。

法國的虱子市場

逛餓了，可以下館子進餐。那裏四郊出的攤販些貨攤的商人，他們自己在互相揣摩。在秋多之交，市場上有[illegible]果子的，你只要花幾法郎，就可以買上一大包。

巴黎虱子市場佔地一百五十畝以上。攤販吃飯的有一萬多人。那裏的大商店每年須付租金一千元。攤鋪的每天每一平方碼的租金是七[illegible]

[illegible]

中秋佳節饗田螺

楊超

一年容易又中秋。在中秋佳節，人們除了用月餅和芋頭賞月外，田螺也是中秋節中不可缺的食品。這種習慣，起於何時，還不可考，但在中秋月明之夜吃田螺，已成為很多人們在中秋之夜吃的[illegible]。

田螺是世界分佈最廣的動物之一，池沼、水田或小河裏都易見到它，所以給它起個[illegible]，從世界各地都有的一種螺類。熱帶的非洲，淡水的地方，幾乎都有田螺。[illegible]是分布很廣的動物以[illegible]，早已有田螺存在，那[illegible]

田螺的[illegible]是右旋的，不信，你在吃田螺時不妨細心觀察一下，看看能否找出一個左旋的田螺來。這裏所說的右旋是從田螺頂端觀察，順着時針的方向旋轉的螺旋就叫右旋，逆時針方向的是左旋。那麼有沒有左旋的貝類呢？有的。有些蝸牛就是左旋的，不過還是以右旋的佔多數。

如果有人問：一堆田螺裏，那個是雌雄，這個問題看來也會難倒不少食家。其實這也不算難題，因為雄性的田螺右觸角比左觸角粗而短，而雌田螺的觸角則兩個都是一樣。因此只要把活的田螺在水中靜置片時，讓它伸出觸角，就可一目了然了。當然這辦法只能判辨活的田螺，至於一碟炒熟的田螺，這外線也就無法辨雌雄了。那麼便一說的是：蝸牛的雌雄就更難辨別，因為它是雌雄同體的。

田螺雖小，但五臟也俱全。經過生物學家解剖，發現除了鰓和[illegible]之外，還具有心、肝、腸胃等內臟。田螺公有精巢、輸精管和陰莖；田螺嫲有卵巢、輸卵管和子宮。田螺可能是多子之母，田螺是胎生的（蝸牛是卵生的），因此凡吃過田螺的人都有這種經驗，在「索」田螺時，往往會「索」到一口小螺，有的竟多達一百多隻。田螺多在春季繁殖，因此在四五月間含胎螺最多，而八九月最少，田螺也最肥美，這也許是民間愛在中秋吃田螺的原因吧！

田螺不僅肉質爽口而鮮美，而且是富有營養的食品，同時價錢也便宜，因此成為大眾化的食品。民間謎語用：「小小瓶，小小蓋，小小瓶裏有藥」來形容田螺。不過田螺肉較難消化，加之在中秋節所吃的月餅、芋頭、柚子都是難消化之物，因此在中秋節對田螺應淺嘗即止，切勿貪口腹之慾而引起腸胃病。至於田螺的烹調，這不用我來多嘴了，但是應「注意衛生」，要吃田螺，宜先買回來用水養它幾天，隨煮時，在水裏放幾滴油，讓它把泥垢吐淨，然後把尾剪去。在烹調時更要務求煮熟煮透，以防細菌感染。

露出馬腳

水人

客人：「你的女主人在家嗎？我是XXX。」

女傭：「請等一等，待我去看看。」

過了一陣，女傭回到門前，說女主人不在家。

客人：「那麼，讓我放下我的名片。」後來發覺身並無名片，於是[illegible]說：「算了，我忘記帶名片。」

女傭：「不用了，我已告訴她你是誰。」

丸藥史話

木風

在我國民間，還有這樣的習慣：有了什麼病痛，就去中藥店買點丸藥吃吃。一般都知道，慢性病，不太厲害的外感內傷，可以吃丸藥。元代著名醫家李東垣說：「丸者緩也，不能速去之，其用藥之舒緩而治之之意也。」大意就是說丸藥的藥性發揮得慢，只能用來治一般的病。

我國最早的丸藥，出現在戰國時代第一部醫書「黃帝內經·素問·腹中論」。這種最原始的丸藥，不加任何粘合劑，只借藥物本身的粘性製成丸。

到了漢代，丸劑的發展進入一個新時期。被尊為醫聖的張仲景在「傷寒論」及「金匱要略」兩書中共記載丸藥達二十種。他開始應用蜂蜜來作賦形劑，使各種藥粘合在一起，這是蜜丸的雛型。

在漢以前，製丸劑主要是根據藥物的性質出發，認為藥性猛烈，毒性較大的，一般宜製成丸劑，使其藥性發揮得慢一些。到了南北朝時期，藥物學家陶弘景進一步從疾病的角度出發，認為用丸劑也應該從疾病考慮。所以他在「本草經集注」一書中指出「疾有宜丸者」。這樣，就使藥物劑型更好地從臨床出發，為病人服務。

唐以前，做丸藥一般不明確劑量，只是以枚、塊為準。唐代的孫思邈首先指出固定劑量的重要性，這就提高了丸藥治病的準確性。王燾還開始用糖來作矯味劑。此外，還在賦形劑中加入蠟，使一些劑型（如砒霜等）的作用變緩慢，毒性減少。

在宋代，由於社會生產力的提高，商業發達。宋王朝設立了一個「太平惠民和劑局」，統一出售丸藥，丸藥在這時以商品的形式出現。

明代對製作丸藥的工藝過程特別講究，李時珍曾指出，製丸藥搗[illegible]

[illegible]到了清代，蠟皮[illegible]，從最初的[illegible]發展到現在的幾十種；丸藥的製式也由簡單的幾味湊合，而發展到今天的濃丸（糊型）、滴丸（水型）、蜜丸（蠟型）、糊丸以及各式各樣的丸衣。

曇花一現

葉永烈

曇花在我國已有一千多年的栽培歷史。不過曇花的「故鄉」，是在熱帶沙漠。在那裏，太陽熱辣辣地烤着大地，水分比黃金還寶貴。植物要想在那裏生存下去，必須要有很好的吸收水分、保存水分的本領。

曇花沒有葉子。它那又扁又厚、海帶般的莖是變態的莖。沙漠裏水分非常缺乏，植物葉子上有許多氣孔，要蒸發掉很多水分。曇花為適應乾燥的環境，葉子逐漸退化掉了。曇花的莖變成了綠色，擔負起代替葉子，進行光合作用，並且莖的表面有很厚的蠟質，氣孔也很少，有利於保存水分。

每年七到九月之間，正是曇花開放的季節。曇花不多見，一般傍夜七、八點鐘開，到了半夜就凋謝了。「曇花一現」，那是與曇花的「稀貴」、「短暫」有關的。

「曇花一現」，以及在夜間開放的習性，就是為了保存水分。如果它也像普通的花一樣連續開幾天，並且不使巨大的花朵被太陽炙烤，就得付出大量的水分。沙漠中白天熱得很，[illegible]在這種時刻都找陰涼的地方躲起來了，直到夜間才出來活動。曇花在夜間開放，也便於借助那些「夜遊的媒人」——來傳播花粉。

自從曇花被人們作為觀賞植物，栽培在肥沃、濕潤的土壤中以後，有時也出現在白天開放或開放時間較長的情況，這是由於生長環境的改變所造成的。

早點

徐思

顯得好

體館加建青年樂會，保證地與新聞處於廿四小時內開門，否則採取措施。免得造謠惑眾也。

研究抽稅

立法局討論外圍賭，有人認為如難以禁止，不如使之合法化，當局表示決委派人研究此事。

人選之中，財政人員似不可少。

三心兩意

[illegible]在港東南一百哩處[illegible]一[illegible]之人，很難知道他想去邊？

[illegible]「小姐」亦可謂[illegible]矣。

鹽和嗜鹽菌

許偃

在天氣炎熱時，為了保存肉類，使它不易變壞，通常的辦法是給它加上一定份量的食鹽。這是因為食鹽能抑制細菌的生長；而在一定的濃度上，甚至還能把某些細菌殺死。

可是現在科學家發現了一種前所不知的細菌。這種細菌名叫嗜鹽菌。它不同於一般的細菌，食鹽抑制不住它的生長，更沒有把它殺死的能力；相反，在它的生活中，它不能離開鹽，在含鹽量為百分之三、五的培養基中，它生長得最好。比如，在攝氏三十七度，含鹽量為百分之十五的培養基中，它可以活上兩天到十九天；而即使放在攝氏零下二十度的培養基裏，也能生活上兩個半月而不會凍死。

海水由於所含鹽份多，嗜鹽菌易於在那裏滋長，最常見對嗜鹽菌的繁衍有利。因此，處理一些捕撈的海產，身上所帶的嗜鹽菌往往較多。吃了帶有嗜鹽菌的食物，很可能引起食物中毒。但對付嗜鹽菌卻不困難。因為它耐不住高溫，在攝氏五十六度的溫度裏經五分鐘就要死亡，所以只要把醃菜煮熟才進食就萬無一失了。

危機四伏（[illegible]）

擇選

龍鳳寶釵緣

梁羽生　雲君圖

第二回：海外異人圖霸業　中原豪傑定雄盟

[illegible]

（八六）

怪人列傳

舒信

怪人皇帝朱元璋

三、[illegible]

[illegible]

八　第三個口供

[illegible]

大馬生涯

[illegible]

小說林

[illegible]